

SAFETY LADDER

0,9m / 1,07m / 1,2m

EN
INSTRUCTION
FOR ASSEMBLY AND USE

NL
MONTAGE- EN
GEBRUIKSHANDLEIDING

IT
ISTRUZIONI DI
MONTAGGIO E DI USO

DE
MONTAGE
- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

SL
NAVODILA ZA
NAMESTITEV IN UPORABO

HU
BIZTONSÁGI MEDENCE
LÉTRA ÖSSZESZERELÉSI

FR
NOTICE
DE MONTAGE DE L'ÉCHELLE

PL
INSTRUKCJA
MONTAŻU I UŻYTKOWANIA

HR
UPUTE
ZA MONTAŽU I UPORABU

SV
MONTERINGSINSTRUKTIONER
OCH ANVÄNDNING

RU
ИНСТРУКЦИЯ ПО
МОНТАЖУ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

BG
ИНСТРУКЦИЯ ЗА
ИНСТАЛАЦИЯ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Before assembling the ladder read, please, this instruction very carefully.

- Read carefully the assembly instruction.
- An adult person only shall carry out the ladder assembly.
- Select the place for entering and leaving the pool.
- The ladder shall be placed on a firm and flat surface to be stable.
- Not more than one person may use the ladder at the same time, as its **LOAD CAPACITY** amounts to **100 kg**.
- When using the ladder for entering/leaving the pool keep yourself facing always turned on the ladder without swinging or rocking.
- Never dive or jump in the pool directly from the ladder.
- Never swim below the ladder or in the space between it and the pool wall. There is a risk of drowning.
- The removable part of ladder prevents children from entering the pool without adult person's supervision. Never leave it within children's reach!

- Provide for supervision by a competent adult person for the entire time of children's presence in the pool.
- Before using the ladder always check all its parts. Do not use it, if loose or damaged.
- If the ladder is not used, remove it from the pool.
- Do not use the ladder for other purpose, than it is intended for (i.e. for entering and leaving the above-ground pool.)
- Persons of reduced mobility and little children may enter/leave the pool using the ladder only with the assistance.

ANY FAILURE TO OBSERVE THESE INSTRUCTIONS CAN RESULT IN A BODILY INJURY OR EVEN DROWNING.

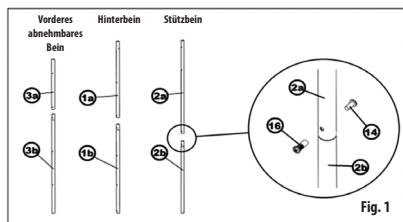
2.0

ASSEMBLY

STEP 1 (only for model 1.2 m): COMBINED STILES ASSEMBLY

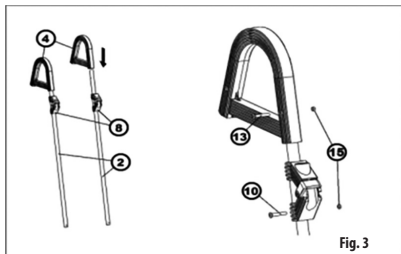
Pair the stile tubes; their lengths with narrowed ends are the lower parts of each stile; their narrow ends should face upwards (Fig. 1). The supporting shoes (2a+2b) should be fastened with decorative screws (14) with tube nuts (16); the joints of other stiles will be hidden below the treads (7).

Note: the deformed areas around the holes and their orientation have no effect on stile fitting.



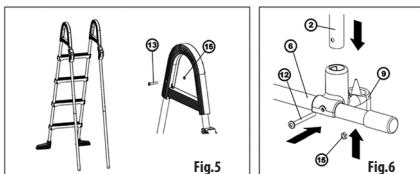
STEP 3: FIT THE PLASTIC HANDRAILS TOGETHER WITH SAFETY HOLDERS ONTO THE SUPPORTING STILES

Put the plastic safety holders (8) and (afterwards) the plastic arcs (4) onto the upper ends of supporting stiles (2). Secure the components with appropriate screws and nuts (10, 13, 15). (Fig. 3) Tighten each screw slowly and continuously until any sign is felt of the nut to strip. Stop tightening, go a little back and retighten the nut carefully.



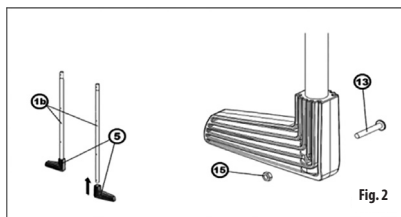
STEP 5: FINAL ASSEMBLY OF THE LADDER

Put the supporting stiles with attached plastic arcs and upper fixtures onto the ladder rear part and secure them with appropriate screws (13) and nuts (15). (Fig. 5) Put the lower anti-skid fixtures (9) on the supporting stiles from below and insert the strut tube (6) in. Secure the fixtures with the strut with appropriate screws (12). (Fig. 6). The lower fixtures should be tightened only after completing the assembly of the entire ladder with its removable part fitted on.



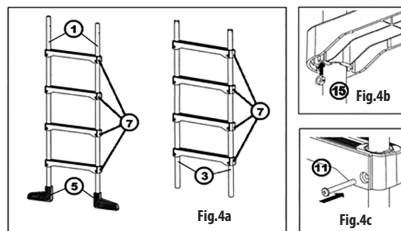
STEP 2: ATTACH THE LOWER PLASTIC ELBOWS TO THE REAR STILES.

Put on the lower elbows (5) on the correct ends (according to the holes) of lower tubes of the rear stiles (1b). Secure them in place using appropriate screws (13) and nuts (15) (Fig. 2)



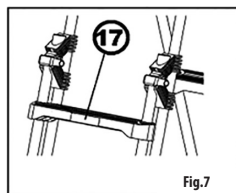
STEP 4: PUT THE PLASTIC TREADS ON THE REAR STILES AND ON THE REMOVABLE SECTIONS AS WELL.

Press all plastic treads (7) on the two pairs of stiles so that the same orientation of all treads is maintained. In the case of removable stiles (3) the treads should face with the tube plugs up. Slide the treads along stiles so that the holes for screws fit well with the holes in stiles (Fig. 4a). Put the nut (15) (Fig. 4b) into the groove made in the tread lower surface and fix the tread with screws (11) (Fig. 4c).



STEP 6: STICKING THE SAFETY LABEL ON

Place the label on the front side of the upper tread of the removable ladder part so that it is visible when entering the pool. (Fig. 7)





NOTE: The screws shall be well tightened, but not with an excessive force, as this could cause damage to the plastic tread parts. Tighten the screw slowly and continuously until any sign is felt of the nut to strip. Stop tightening, go a little back and retighten the nut carefully.

Now the ladder is ready for use.

3.0 USE

The ladder is intended for entering and leaving the above-ground swimming pools only.

Use the ladder only if stands erect on a firm horizontal surface.
When attaching the removable ladder parts, put its lower part first in the lower fixture and then to the upper one (Fig. 8); secure them with the lock piece (Fig. 9). These parts should be removed in reverse way.



Fig.8

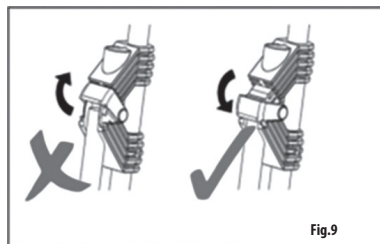


Fig.9

For both safety and practical reasons do not leave the ladder in the pool uselessly. Use it only for the time necessary for swimming or taking bath. Never leave the ladder within the reach of children.
Check regularly the tightness of screwed joints and safe condition of the ladder.



WARNING: The ladder is not made of corrosion resistant materials. Therefore, it may suffer from corrosion caused by the actions of chemical agents (incl. so-called „pool chemicals“). Check them regularly for any visible signs of corrossions and if it is the case, protect them by an appropriate corrosion resistant coating (such the recommended paint for metals of RAL 9016 colour shade).

THE GUARANTEE PROVIDED WITH THE PRODUCT SHALL NOT APPLY TO ANY POSSIBLE CORROSION OF STEEL TUBES!

The use of oxygen-based chemicals for pool water maintenance accelerates ladder corrosion. In this case, the ladder parts coming into contact with the pool water shall be provided with an additional corrosion resistant protective coat.

Before putting the ladder in store it shall be dried, cleaned and any its defects repaired (if any). Store the ladder outside of children's reach.

MEANING OF USED SYMBOLS



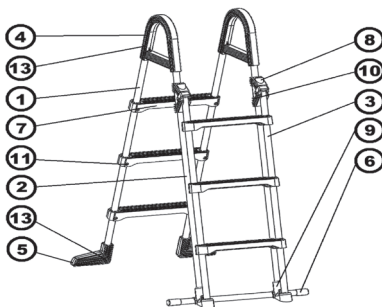
Any diving into the pool is strictly forbidden!



Jumping from the ladder can result in a serious injury or even drowning.

4.0 PARTS LIST

NR.	PART NAME	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Rear stile	2	2	2
2	Supporting stile	2	2	2
3	Removable stile	2	2	2
4	Plastic arc	2	2	2
5	Shoe elbow	2	2	2
6	Transverse strut	1	1	1
7	Tread	6	6	8
8	Upper fixture with lock	2	2	2
9	Lower fixture	2	2	2
10	Screw M6x40	2	2	2
11	Screw M6x50	12	12	16
12	Screw M6x60	2	2	2
13	Screw M6x35	6	6	6
14	Screw M6x30	-	-	2
15	Nut M6	22	22	28
16	Allen key no. 4	1	1	1
17	Safety label	1	1	1



Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen durch, bevor Sie mit der Montage beginnen.

- Lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch.
 - Die Montage und Demontage der Leiter sollte durch eine erwachsene Person erfolgen.
 - Bestimmen Sie den Platz zum Ein- und Aussteigen aus dem Pool.
 - Die Leiter muss auf einem festen und ebenen Untergrund stehen, um stabil zu bleiben.
 - Die Leiter darf niemals von mehr als einer Person verwendet werden.
- DIE TRAGFÄHIGKEIT BETRÄGT 100 KG.**
- Steigen Sie immer mit dem Gesicht zur Leiter auf und ab, nicht wackeln oder schaukeln.
 - Tauchen Sie nie direkt von den Stufen, und springen Sie nie von diesen in den Pool.
 - Niemals hinter der Leiter oder unter der Leiter schwimmen. Ertrinkungsgefahr.
 - Der abnehmbare Teil der Leiter verhindert den Zugang in den Pool ohne die Anwesenheit von erwachsenen Personen. Den abnehmbaren Teil niemals in Reichweite von Kindern lassen.

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt im Pool schwimmen.
- Vor jeder Verwendung alle Teile der Leiter überprüfen. Beschädigte oder lockere Leiter nicht verwenden.
- Wenn Sie die Leiter nicht benutzen, entfernen Sie diese aus dem Pool.
- Benutzen Sie die Leiter für keinen anderen Zweck, als für den sie bestimmt ist, d. h. zum Ein- und Aussteigen in den und aus dem Pool.
- Auf- und Abstieg von Personen mit eingeschränkter Mobilität oder von kleinen Kindern ist nur unter Betreuung (Hilfe) von geeigneten Personen erlaubt.

EINE NICHTBEFOLGUNG DIESER ANWEISUNGEN KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ERTRINKEN FÜHREN.

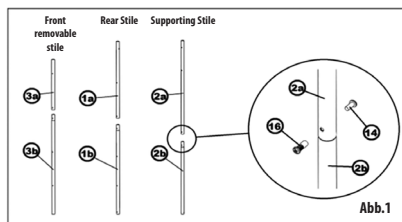
2.0

MONTAGE

SCHRITT 1 (nur für Modell 1,2 m): MONTAGE DER LEITERHOLME

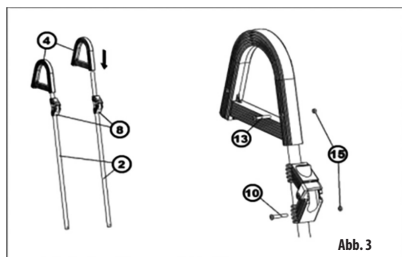
Setzen Sie die Holme zusammen, die Teile mit schmalen Enden zeigen immer nach oben (Abb. 1). Stützbeine (2a+2b) mit Schraube (14) und Mutter (16) verschrauben, andere Verbindungsstellen werden unter den Leiterstufen (7) verdeckt.

Anm.: Vertiefungen in Umgebung der Löcher und deren Orientierung haben keine Auswirkung auf die Montage der Füße.



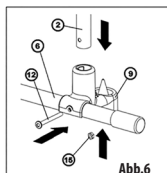
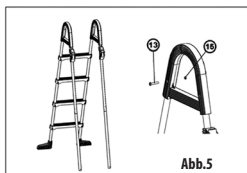
SCHRITT 3: MONTIEREN SIE DIE KUNSTSTOFFGRIFFE ZUSAMMEN MIT DER SICHERHEITSHALTERUNG FÜR STÜTZBEINE

Auf die oberen Enden der Stützbeine (2) schieben Sie die Sicherheitshalter (8) und dann die Kunststoffgriffe (4). Alle Komponenten sichern Sie mit entsprechenden Schrauben und Muttern (10, 13, 15). (Abb. 3) Ziehen Sie die Schrauben langsam an, sollte sich die Mutter drehen, Schraube etwas lösen und wieder vorsichtig anziehen.



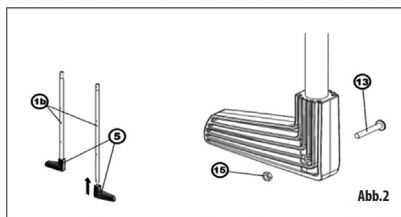
SCHRITT 5: KOMPLETTIERUNG DER LEITER

Auf den montierten hinteren Teil der Leiter setzen Sie die Stützbeine mit Kunststoffgriffen ein, sichern Sie diese mit entsprechenden Schrauben (13) und Muttern (15). (Abb. 5) Danach schieben Sie auf die Stützbeine unten die rutschfesten Halter (9) und setzen die Querstrebe (6) ein. Die Halter mit der Strebe sichern Sie entsprechenden Schrauben (12) (Abb. 6). Die unteren Halter ziehen Sie erst nach, nachdem die Leiter vollständig zusammengesetzt ist.



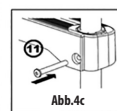
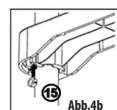
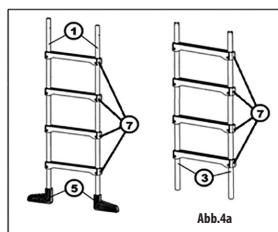
SCHRITT 2: SETZEN SIE DIE UNTEREN KUNSTSTOFFFÜSSE AUF

Die unteren Füße (5) schieben Sie auf das richtige Ende (gemäß Öffnungen) der hinteren Holme unten (1b). Sichern Sie diese mit entsprechenden Schrauben (13) und Muttern (15). (Abb. 2)



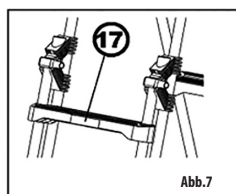
SCHRITT 4: SETZEN SIE DIE KUNSTSTOFFSTUFEN AUF DEN HINTEREN UND ABNEHMBAREN TEIL

Schieben Sie alle Stufen (7) auf beide Leiterholme, achten Sie auf die gleiche Orientierung bei allen Stufen. Bei abnehmbaren Holmen (3) orientieren Sie diese mit Rohrverblendung nach oben. Verschieben Sie die Schraubenlöcher der Stufen über die Löcher in den Holmen (Abb. 4a). Setzen Sie die Mutter (15) unter der Stufe ein (Abb. 4b) und schrauben Sie die Stufe mit Schraube (11) fest (Abb. 4c).



SCHRITT 6: AUFKLEBEN VOM SICHERHEITS-AUFKLEBER

Den Aufkleber platzieren Sie auf die Vorderseite der oberen Stufe am abnehmbaren Teil der Leiter, damit dieser beim Betreten des Pools gut sichtbar ist (Abb. 7).





WICHTIG: Alle Schrauben müssen fest angezogen werden, aber nicht zu fest, dies könnte zur Beschädigung einiger Teile der Leiter führen. Ziehen Sie die Schrauben langsam an, sollte sich die Mutter drehen, Schraube etwas lösen und wieder vorsichtig anziehen.

Nun ist die Leiter fertig und kann benutzt werden.

Die Leiter ist zum Ein- und Aussteigen in oberirdische Pools bestimmt.

Verwenden Sie die Leiter nur wenn sie auf einem festen und ebenen Untergrund steht.

Den abnehmbaren Teil setzen Sie zuerst unter und dann oben ein (Abb. 8) und befestigen ihn mit der Sicherung (Abb. 9). Zum Abnehmen gilt die umgekehrte Reihenfolge.



Abb.8

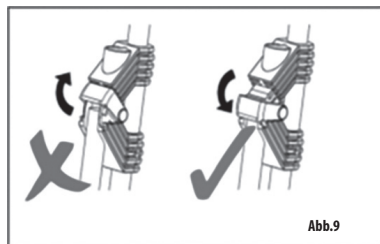


Abb.9

Aus Sicherheitsgründen sollten Sie die Einstiegsleiter aus dem Pool entfernen, wenn diese nicht benutzt wird. Benutzen Sie die Leiter nur wenn Sie baden. Die Leiter niemals unbeaufsichtigt in der Reichweite von Kindern lassen.

Prüfen Sie regelmäßig den Zustand der Leiter und deren Schraubverbindungen.



ACHTUNG: Die Leiter besteht nicht aus korrosionsbeständigem Material, und deshalb können chemische Mittel Korrosion verursachen. Daher prüfen Sie die Leiter gelegentlich nach Rost, sollten Sie Anzeichen von Rost feststellen, versehen Sie die Leiter mit geeignetem Anstrich (wir empfehlen Korrosionsschutz für Metall – RAL 9016).

DIE GARANTIE GILT NICHT FÜR EVENTUELLE KORROSION DER STAHLHOLME!

Wenn Sie zur Wasserpflege Aktivsauerstoff verwenden, kann dies die Korrosion der Leiter beschleunigen. In solchem Fall ist es notwendig den Teil der Leiter, der im Kontakt mit dem Poolwasser ist, mit geeignetem Anstrich zu behandeln.

Vor der Einlagerung die Leiter reinigen, trocknen und eventuelle Schäden reparieren. Außer Reichweite von Kindern lagern.

VERWENDETE SYMBOLE

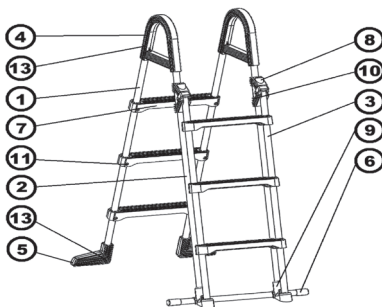


Nicht kopfüber in das Wasser springen!



Springen von der Leiter kann zu ernsthaften Verletzungen oder Ertrinken führen.

NR.	TEIL	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Hinterer Bein	2	2	2
2	Stützbein	2	2	2
3	Abnehmbarer Fuß	2	2	2
4	Kunststoffgriff	2	2	2
5	Kunststofffüße	2	2	2
6	Querstrebe	1	1	1
7	Stufe	6	6	8
8	Obere Halterung mit Sicherung	2	2	2
9	Untere Halterung	2	2	2
10	Schraube M6x40	2	2	2
11	Schraube M6x50	12	12	16
12	Schraube M6x60	2	2	2
13	Schraube M6x35	6	6	6
14	Schraube M6x30	-	-	2
15	Mutter M6	22	22	28
16	Inbusschlüssel 4	1	1	1
17	Sicherheitsaufkleber	1	1	1



Lisez les instructions suivantes avant le montage de l'échelle.

- Lisez attentivement cette notice de montage.
- Seule une personne adulte doit réaliser le montage et le démontage de l'échelle.
- Déterminez l'emplacement d'entrée et de sortie de la piscine.
- L'échelle doit être installée sur une surface plane et dure pour rester stable.
- L'échelle ne doit être utilisée que par une personne à la fois. **SA CAPACITÉ PORTANTE EST DE 100 kg.**
- Restez toujours face à l'échelle en montant et en descendant et ne vous balancez pas.
- Ne plongez jamais directement de l'échelle dans la piscine.
- Ne nagez jamais sous l'échelle ou dans l'espace compris entre l'échelle et le paroi de la piscine. Il existe le risque de noyade.
- La partie amovible de l'échelle empêche les enfants d'accéder à la piscine en dehors de la présence des adultes. Ne laissez jamais la partie amovible à la portée des enfants.

- Une personne adulte doit assurer la surveillance permanente des enfants présents dans la piscine.
- Vérifiez toutes les parties de l'échelle avant chaque utilisation. N'utilisez pas l'échelle si elle est endommagée ou en partie dévissée.
- Sortez complètement l'échelle de la piscine si vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez pas l'échelle à d'autre fin que pour laquelle elle est destinée, c'est à dire entrer ou sortir d'une piscine hors-sol.
- L'entrée et la sortie de la piscine des personnes à mobilité réduite ou aux petits enfants ne sont autorisées que si ces personnes sont accompagnées (aidées) par des personnes physiquement et psychologiquement aptes.

LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAINER DE GRAVES BLESSURES OU LA NOYADE.

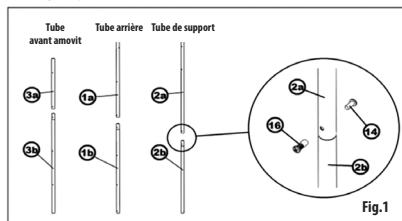
2.0

MONTAGE

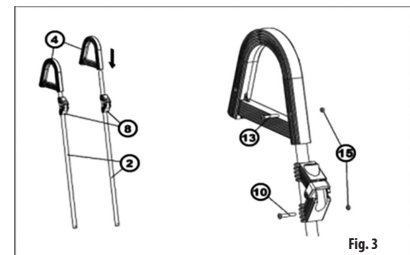
ÉTAPE 1 (seulement pour le modèle 1,2 m): MONTAGE DES SECTIONS DE TUBES

Assemblez les tubes, la partie avec l'extrémité rétrécie étant la moitié inférieure du montant, le rétrécissement devant être orienté vers le haut (Fig. 1). Vissez les tubes de support (2a+2b) à l'aide de la vis (14) et de l'écrou (16), les raccordements sur les autres pieds seront cachés sous les marches (7).

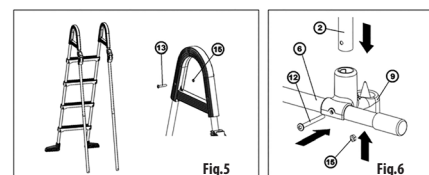
Rem. : Les embossages aux alentours des orifices et leur orientation n'ont pas d'influence sur le montage des pieds.

**ÉTAPE 3 : MONTEZ LES DISPOSITIFS DE FIXATION DE SÉCURITÉ ET LES ARCS EN PLASTIQUE SUR LES TUBES DE SUPPORT**

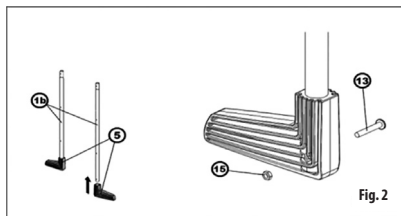
Introduisez les dispositifs de fixation de sécurité (8) puis les arcs en plastique (4) sur l'extrémité supérieure des tubes de support (2). Bloquez ces pièces à l'aide des vis et écrous correspondants (10, 13, 15). (Fig. 3) Serrez doucement et de façon continue les vis et, dès que vous sentez les vis patiner, desserrez-les un peu puis resserrez doucement

**ÉTAPE 5 : MONTAGE DE L'ÉCHELLE**

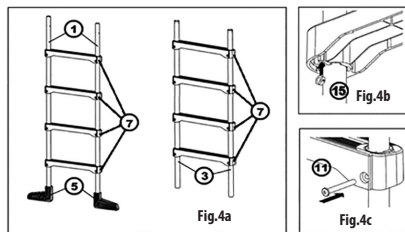
Installez sur la partie arrière assemblée de l'échelle les tubes de support équipés des arcs en plastique et des dispositifs de sécurité, fixez à l'aide des vis (13) et des écrous correspondants (15). (Fig. 5) Introduisez ensuite les dispositifs de fixation inférieurs et pieds antidérapants (9) à l'extrémité inférieure des tubes de support et introduisez le tube de l'entretoise (6). Bloquez les pieds antidérapants et l'entretoise avec les vis correspondantes (12) (Fig. 6). Serrez l'ensemble du dispositif de fixation une fois l'échelle montée, y compris la partie amovible.

**ÉTAPE 2 : MONTEZ LES PIEDS EN PLASTIQUE SUR LES TUBES ARRIÈRES DE L'ÉCHELLE**

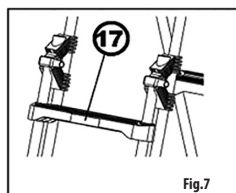
Introduisez les pieds (5) à l'extrémité correspondante (en fonction des trous percés) des tubes arrière (1b). Bloquez à l'aide des vis (13) et écrous correspondants (15). (Fig. 2)

**ÉTAPE 4 : INTRODUISEZ LES MARCHES EN PLASTIQUE SUR LES TUBES ARRIÈRES AINSI QUE SUR LES TUBES DE LA PARTIE AMOVIBLE**

Enfonchez toutes les marches en plastique (7) sur les deux paires de tubes en prenant garde à conserver la même orientation de toutes les marches. Pour les tubes de la partie amovible (3), orientez-les avec l'obturateur des tubes orienté vers le haut. Déplacez les marches sur les tubes de façon à ce que les trous pour les vis correspondent aux trous percés dans les tubes (Fig. 4a). Introduisez un écrou dans la rainure dans la rainure en bas de la marche (15) (Fig. 4b) et serrez la marche avec les vis correspondantes (11) (Fig. 4c).

**ÉTAPE 6 : COLLAGE DE L'ÉTIQUETTE DE SÉCURITÉ**

Collez l'étiquette sur la face avant de la marche supérieure de la partie amovible de l'échelle pour qu'elle soit visible lorsque l'on entre dans la piscine (Fig. 7).





REMARQUE : Les vis doivent être correctement serrés mais pas de façon excessive. Les pièces de l'échelle pourraient être endommagées par un serrage excessif des vis. Serrez les vis doucement et de façon continue. Dès que vous remarquez que l'échelle patine, desserrez légèrement la vis et resserrez-la à nouveau avec prudence.

L'échelle est maintenant prête à l'emploi.

3.0

UTILISATION

L'échelle est destinée à entrer et sortir d'une piscine hors-sol.

N'utilisez l'échelle que si elle est posée sur un sol plat et une base solide.

Pour installer la partie amovible de l'échelle, insérez tout d'abord la partie inférieure de l'échelle amovible dans le dispositif inférieur de fixation puis la partie supérieure dans le dispositif de fixation supérieur (Fig. 8) et bloquez à l'aide du verrouillage (Fig. 9). Procédez de façon inverse pour l'enlever.



Fig. 8

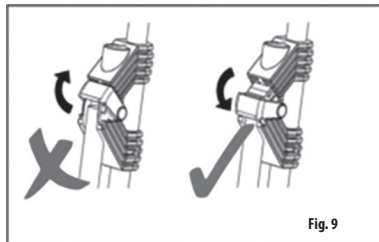


Fig. 9

Pour des raisons de sécurité et d'autres raisons pratiques, ne laissez pas l'échelle inutilisée dans la piscine. Utilisez-la uniquement pendant la durée nécessaire de la baignade. Ne laissez jamais à la portée des enfants. **Contrôlez régulièrement le serrage de l'ensemble des vis et le bon état de l'échelle.**



AVERTISSEMENT : L'échelle n'est pas fabriquée à partir de matériaux inoxydables et elle peut donc rouiller suite à son utilisation et l'effet des produits chimiques. C'est pourquoi il faut la vérifier de temps en temps et, si vous remarquez des traces de corrosion, il faut appliquer une peinture appropriée (il est recommandé d'utiliser une peinture anticorrosion pour métaux – teinte utilisée - RAL 9016).

LA GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À UNE ÉVENTUELLE CORROSION DES TUBES EN ACIER !

La corrosion de l'échelle s'accélère si vous utilisez un produit à base d'oxygène actif pour traiter l'eau de la piscine. Il est nécessaire dans ce cas de traiter la partie de l'échelle en contact avec l'eau de la piscine avec un apprêt approprié supplémentaire.

Nettoyez, séchez et éventuellement réparez tous les dommages de l'échelle avant de la ranger. Stockez-la hors de portée des enfants.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES UTILISÉS



Interdiction de plonger dans l'eau la tête en avant.

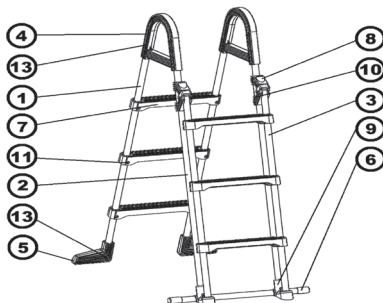


Sauter dans l'eau à partir de l'échelle peut causer de graves blessures ou la noyade.

4.0

LISTE DES PIÈCES

POS.	DÉSIGNATION	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Tube arrière	2	2	2
2	Tube de support	2	2	2
3	Tube de l'échelle amovible	2	2	2
4	Arc en plastique	2	2	2
5	Pied en plastique	2	2	2
6	Entretoise	1	1	1
7	Marche en plastique	6	6	8
8	Dispositif de fixation supérieur avec sécurité	2	2	2
9	Dispositif de fixation inférieur avec pied antidérapant	2	2	2
10	Vis M6x40	2	2	2
11	Vis M6x50	12	12	16
12	Vis M6x65	2	2	2
13	Vis M6x35	6	6	6
14	Vis M6x30	-	-	2
15	Ecrou M6	22	22	28
16	Clé Allen 4	1	1	1
17	Adhésif de sécurité	1	1	1



Läs igenom följande anvisningar innan du installerar stegen.

- Läs noga igenom monteringsanvisning.
- Ihopmonterig och nedmontering måste utföras av en vuxen person.
- Bestäm var poolstegen skall stå.
- Poolstegen skall stå på en fast och jmnt yta för självstabilitet.
- Poolstegen får inte användas av mer än en person åt gången. **POOLSTEGENS VIKTBELASTNING ÄR 100 KG.**
- När du tar dig in och ut ur poolen ha alltid huvudet vänt mot poolstegen, vacka eller skaka ej poolstegen.
- Dyk eller hoppa aldrig från poolstegen.
- Simma aldrig ner under stegen eller i utrymme mellan stegen och poolväggen. Detta kan leda till drunkning.
- Avtagbar del hindrar barn från att ta sig in i poolen när ingen vuxen är i närheten. Lämna aldrig den avtagbara delen inom räckhåll för barn.

- Se till att det finns alltid vuxen person i närheten som håller öga på barn.
- Se till att poolstegen innehåller alla komponenter innan du börjar använda stegen. Använd inte skadade eller lösgjorda komponenter.
- Ta bort poolstegen när du inte använder den.
- Använd inte stegen för andra ändamål än de som stegen är avsedd för, dvs. att ta sig i och ur ovanmarks-pool.
- Uppstigning och nedstigning på stegen av person med nedsatt rörelseförmåga och små barn tillåts tillträde endast under tillsyn av fysiskt och mentalt kapabel person.

UNDERLÄTENHET ATT FÖLJA DESSA ANVISNINGAR KAN LEDA TILL SKADA ELLER DRUNKNING.

2.0

IHOPMONTERING

STEG 1 (gäller endast modell 1,2m): IHOPMONTERING AV DELADE BEN

Forbereda delade stödben, ben med avsmalade del utgör alltid den nedre bendelen. Rikta den avsmalade delen alltid uppåt (Fig. 1). Skruva fast stödbenet (2a+2b) med dekorskruven (14) och rörmuttern (16), fästena på de övriga stödbenen kommer att döljas under fotsteg (7).

Observera: de konkava områden runt hålen och dess inriktningen har ingen påverkan på installation.

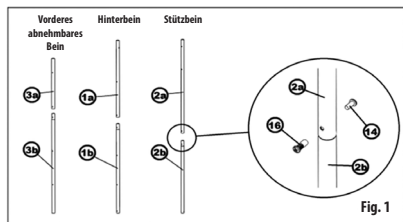


Fig. 1

STEG 3: SÄTT IHOP PLASTHANDTAG TILLSAMMANS MED SÄKERHETSHÅLLARE MOT STÖDBEN

Tryck fast säkerhetskällare (8) mot de övre ihopmonterade stödben (2) och tryck sedan fast plastbågar (4). Skruva ihop komponenter med de medföljande skruvar och muttrar (10, 13). (Fig. 3)

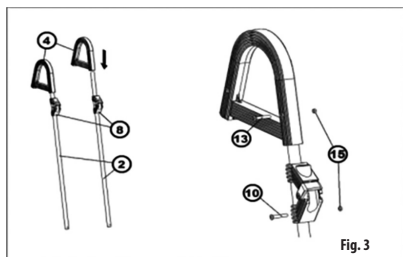


Fig. 3

STEG 5: SÄTT FAST FOTSTEG

Sätt på stödben tillsammans med de förmonterade plastbågar och övre fästena i bakre fotsteg, skruva ihop med de medföljande skruvar (13) och muttrar (15). (Fig. 5) Skjut in nedre halkskydd (9) i stödben underifrån och sätt in stagörret (6). Skruv på fästena tillsammans med stagörret med de medföljande skruvar (12) (Fig. 6). Dra fast de nedre fästena tills du satt ihop fotstegen och den avtagbara delen satts på plats.

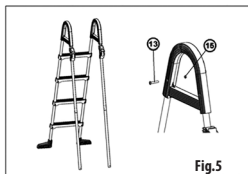


Fig. 5

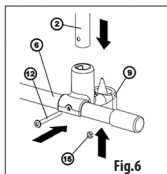


Fig. 6

STEG 2: SÄTT IHOP NEDRE PLASTSTÖDBÅGAR MOT BAKRE BEN

Tryck fast stödbågar (5) mot rätt ändskydd (utifrån hålen) på bakre stödben (1b). Skruva ihop fästena med de medföljande skruvar (13) och muttrar (15). (Fig. 2)

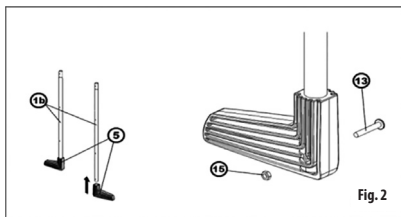


Fig. 2

STEG 4: SKJUT IN PLASTSTEG MOT BAKRE STEGBEN OCH AVTAGBAR DEL

Tryck fast samtliga plaststeg (7) mot båda stegen, se till att alla steg är vända åt rätt håll. När det gäller avtagbart ben i spår längst på (3) rikta benets ändskydd uppåt. Flytta steg så att skruvhålen passar in med hålen på ben (Fig. 4a). Sätt muttern (15) i spår underifrån på stegen (Fig. 4b) och skruv ihop steg med skruvar (11) (Fig. 4c).

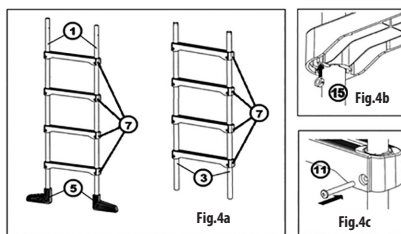


Fig. 4a

Fig. 4b

Fig. 4c

STEG 6: FÄST KLISTERMÄRKE

Placera klistermärke på övre fotstegets framsidan så den är synlig när du går i poolen (Fig. 7).

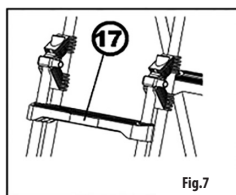


Fig. 7



OBSERVERA: Skruvarna skall vara säkert åtdragna men dra inte åt för hårt; Om skruvarna är åtdragna för hårt kan poolstegen skadas. Dra åt skruven långsamt och successivt och så fort du ser att muttrar tenderar att vrida sig skruv loss skruven och dra den åt igen.

Nu är poolstegen klar att användas.

Poolstegen är avsedd för nedstigning och uppstigning ur ovanmarkspoolen. Använd inte stegen när den inte står på ett stabilt och jämnt underlag. När du sätter på avtagbar del först sätter nedre delen i nedre fäste och upp till den övre delen i övre fästet (Fig. 8) och säkra den med en låsklämma (Fig. 9). Gör i omvänd ordning när du tar av stegen.



Fig.8

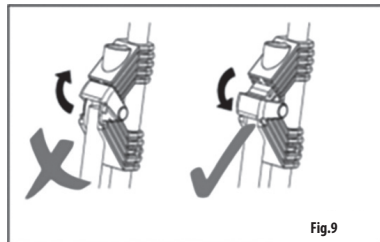


Fig.9

Lämna inte poolstegen i poolen i onödan. Av säkerhets- och praktiska skäl ta alltid bort stegen när ingen badar. Lämna aldrig stegen inom räckhåll för barn.

Kontrollera åtdragning av skruvar och stegens säkerhet regelbundet.



WARNING: Poolstegen är inte tillverkad av rostfritt material varför risk för rostangrepp finns. Kontrollera stegen emellanåt så att inga rostangrepp finns. Om så skulle finnas är det nödvändigt att måla stegen med med lämplig rostskyddsfärg (det rekommenderas rostskyddsbeläggning – använd t.ex. RAL 9016).

GARANTI GÄLELR EJ MOT ROSTANGREPP!

Koncentrerade kemikalier kan försnabba rostangrepp. För att försöka undvika detta kan du förbehandla den delen av stegen som utsätts mest för rostangrepp som ska vara i kontakt med poolvattnet med en lämplig rostskyddsfärg.

Rengöra, torka av och reparera eventuella skador innan förvaring. Förvara oåtkomligt för barn.

INNEBÖRD AV ANVÄNDA SÄKERHETSSYMBOLER

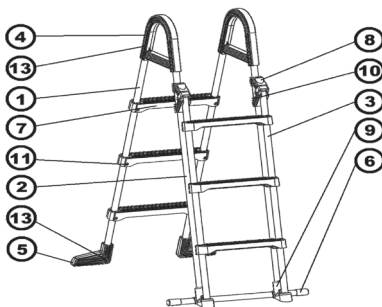


Förbud huvudstupa ner i poolen.



Hoppa från poolstegen kan leda till personskada eller drunkning.

POS.	BETECKNING	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Bakre ben	2	2	2
2	Stödben	2	2	2
3	Avtagbart ben	2	2	2
4	Plastbåg	2	2	2
5	Böjd stegände	2	2	2
6	Stagrör	1	1	1
7	Steg	6	6	8
8	Övre fäste med låsklämma	2	2	2
9	Nedre fäste	2	2	2
10	Skruv M6x40	2	2	2
11	Skruv M6x50	12	12	16
12	Skruv M6x60	2	2	2
13	Skruv M6x35	6	6	6
14	Skruv M6x30	-	-	2
15	Mutter M6	22	22	28
16	Insexnyckel 4	1	1	1
17	Klistermärke	1	1	1



Lees de volgende instructies voordat u de zwembadtrap installeert.

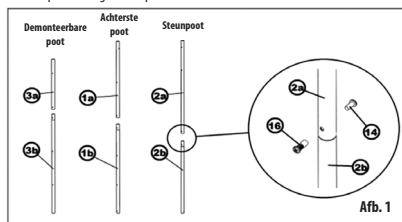
- Gelieve deze montage-instructies goed door te lezen.
- Montage en demontage van de zwembadtrap enkel door volwassenen laten uitvoeren
- Bepaal een plaats voor het betreden / verlaten van het zwembad.
- De zwembadtrap moet op een stevige en vlakke ondergrond staan om stabiliteit te verzekeren.
- De zwembadtrap mag niet door meer dan één persoon tegelijk gebruikt worden.
- **DRAAGVERMAGEN VAN DE ZWEMBADTRAP BEDRAAGT 100 KG.**
- Bij het op- en afstappen van de trap moet uw gezicht altijd naar de zwembadtrap gericht zijn, niet wibelen en schommelen.
- Er mag nooit van deze trap gesprongen of gedoken worden.
- Zwem nooit onder de trap op in de ruimte tussen de trap en de zwembadwand. Er bestaat een risico op verdrinking.
- Het afneembare deel van de zwembadtrap belemmert de toegang van kinderen tot het zwembad als er geen volwassen aanwezig is. Laat het afneembare deel nooit binnen het bereik van kinderen.

- Bij elke aanwezigheid van kinderen in het zwembad zorg voor constant toezicht van een competente volwassen persoon.
- Controleer alle onderdelen van de zwembadtrap vóór elk gebruik. Gebruik de zwembadtrap niet als deze beschadigd of los is.
- Als de trap niet gebruikt wordt, moet deze volledig van het zwembad verwijderd worden.
- Gebruik deze trap enkel voor doeleinden waarvoor hij bedoeld is, d.w.z. voor het betreden / verlaten van het bovengrondse zwembad.
- De personen met beperkte mobiliteit en kleine kinderen mogen enkel de zwembadtrap op-/afstappen als zij door lichamelijk en geestelijk begaafde personen begeleid (geassisteerd) worden.

HET NALATEN VAN DEZE INSTRUCTIES KAN TOT ERNSTIGE LETSELS OF VERDRINKING LEIDEN.**2.0 MONTAGE****STAP 1 (enkel voor het model 1,2 m): SAMENSTELLEN VAN DE GEDEELTE POTEN**

Verbind de buizen van de poten, waarbij de delen met het vernauwde uiteinde altijd de onderste helft van de poten zijn en de vernauwing naar boven wijst (Afb. 1). Schroef de steunpoot (2a-2b) met de decoratieve schroef (14) en de buisroer (16) aan elkaar, waarbij de verbindingen aan de overige poten onder de traptrades (7) verborgen zullen worden.

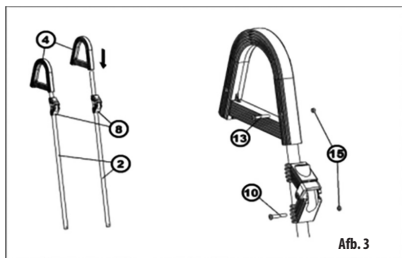
Opmerking: De doordiepingen rond de openingen en de oriëntering ervan hebben geen invloed op de montage van de poten.



Afb. 1

STAP 3: MONTEER DE PLASTIEKEN LEUNINGEN SAMEN MET DE VEILIGHEIDSHOUDERS OP DE ONDERSTEUNINGSPOTEN

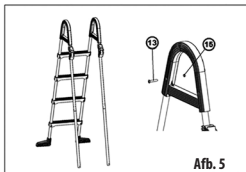
Schuif eerst de plastic veiligheidshouders (8) en daarna de plastic bogen (4) op de bovenste uiteinden van de samengestelde poten (2). Beveilig de componenten met de passende schroeven en moeren (10, 13, 15). (Afb. 3)



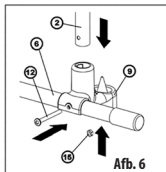
Afb. 3

STAP 5: SAMENSTELLEN VAN DE ZWEMBADTRAP

Bevestig op het samengestelde achterste deel van de trap de steunpoot met gemonteerde plastic bogen en bovenste beugels. Beveilig met passende schroeven (13) en moeren (15). (Afb. 5) Schuif vervolgens van onderaf de antislip beugels (9) op de steunpoot en leg de schoorbuis (6) erin. Beveilig de beugels en de schoor met de passende schroeven (12) (Afb. 6). Draai de onderste beugels eerst vast nadat de gehele trap samengesteld is, inclusief het afneembare gedeelte.



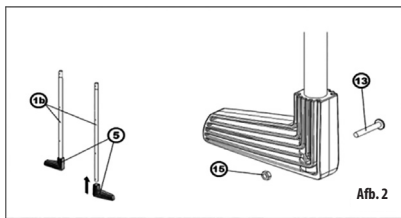
Afb. 5



Afb. 6

STAP 2: MONTEER DE ONDERSTE PLASTIEKEN KNIESTUKKEN OP DE ACHTERSTE POTEN

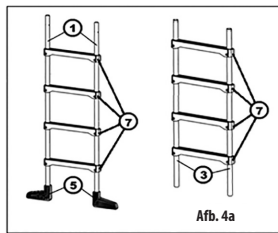
Schuif de onderste kniestukken (5) op het juiste uiteinde (volgens de openingen) van de onderste buizen van de achterste poten (1b). Beveilig met behulp van de juiste schroeven (13) en moeren (15). (Afb. 2)



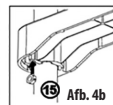
Afb. 2

STAP 4: SCHUIF DE PLASTIEKEN TRAPTREDEN OP DE ACHTERSTE POTEN EN HET AFNEEMBARE DEEL

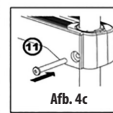
Druk alle plastic traptrades (7) op de twee paar poten (Afb. 2a) en zorg ervoor dat elke traptrade in dezelfde richting wijst. Bij de afneembare poot (3) moeten de buizen met eindkappen naar boven gericht worden. Schuif de traptraden zodanig op de poten dat de openingen voor de schroeven passen op de openingen in de poten (Afb. 4a). Plaats de moer in de groef aan de onderzijde van de trap (Afb. 4b) en schroef de trap met de schroeven (11) vast (Afb. 4c).



Afb. 4a



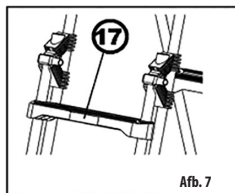
Afb. 4b



Afb. 4c

STAP 6: VEILIGHEIDSLABEL KLEVEN

Plaats de label aan de voorkant van de bovenste traptrade van het afneembare deel van de trap zodat deze zichtbaar is bij het betreden van het zwembad (Afb. 7).



Afb. 7



OPMERKING: Alle schroeven moeten veilig vastgedraaid worden, maar niet te veel; anders kan de zwembadtrap door het overmatig vastdraaien van schroeven beschadigd worden. Draai de schroef langzaam en geleidelijk vast en als u merkt dat de moer neiging heeft zich te verdraaien, maak de schroef een beetje los en draai daarna opnieuw voorzichtig vast.

Nu is de zwembadtrap klaar voor gebruik.

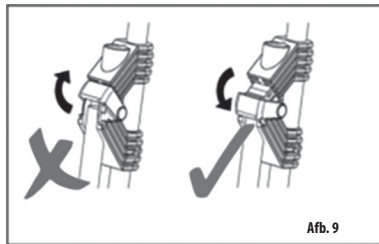
3.0

HET GEBRUIK

Deze zwembadtrap is ontworpen voor het instappen en uitstappen van bovengrondse zwembaden. Gebruik de zwembadtrap slechts als hij recht en op een stevige ondergrond staat. Bij het aanbrengen van het afneembare deel van de ladder, steek eerst de onderkant in de onderste beugel en daarna in de bovenste beugel (Afb. 8) en beveilig met de zekering (Afb. 9). Bij demontage ga in omgekeerde volgorde te werk.



Afb. 8



Afb. 9

Laat de trap niet onnodig in het zwembad. Gebruik de trap enkel als het nodig is, dus bij het zwemmen in het zwembad. Laat de trap nooit binnen het bereik van kinderen.

Controleer regelmatig of alle schroefverbindingen goed vast zijn alsook de algemene veilige toestand van de zwembadtrap.



WAARSCHUWING: De trap is niet gemaakt uit roestvrij materiaal en kan dus aan corrosie door inwerking van chemische middelen onderhevig zijn. Controleer de trap af en toe en als u enige tekenen van corrosie waarneemt, behandel hem met geschikte verf (aanbevolen wordt een corrosiewerend verf voor metaal; gebruikte kleurschakering RAL 9016).

DE GARANTIE GELDT NIET VOOR EVENTUELE CORROSIE VAN STALEN BUIZEN!

Als u voor het onderhoud van water chemische middelen op basis van actieve zuurstof gebruikt, wordt de corrosie van de zwembadtrap versneld. In dergelijk geval moet u het deel van de trap dat in contact komt met het zwembadwater met een geschikte verf behandelen.

Reinig, droog en herstel eventuele beschadigingen van de zwembadtrap voordat u deze opbergt. Buiten het bereik van kinderen bewaren.

BETEKENIS VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN



Het verbod om in het zwembad een kopsprong te maken.

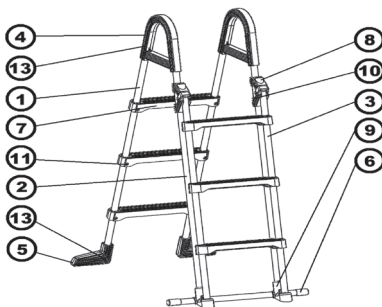


Het springen van de zwembadladder kan ernstig letsel of verdrinken tot gevolg hebben.

4.0

LIJST VAN ONDERDELEN

POS.	NAAM VAN HET DEEL	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Achterste poot	2	2	2
2	Steunpoot	2	2	2
3	Demonteerbare poot	2	2	2
4	Plastieken boog	2	2	2
5	Kniestuk van poot	2	2	2
6	Dwarse schoor	1	1	1
7	Trede	6	6	8
8	Bovenste beugel met zekering	2	2	2
9	Onderste beugel	2	2	2
10	Schroef M6x40	2	2	2
11	Schroef M6x50	12	12	16
12	Schroef M6x60	2	2	2
13	Schroef M6x35	6	6	6
14	Schroef M6x30	-	-	2
15	Moer M6	22	22	28
16	Imbussleutel nr. 4	1	1	1
17	Veiligheidslabel	1	1	1



Pred montažo lestve proučite sledeče napotke.

- Natančno preberite navodila za montažo.
- Sestavljanje in razstavljanje lestve mora izvajati odrasla oseba.
- Določite mesto za vstop in izstop iz bazena.
- Lestev mora stati na trdni in ravni površini, da je stabilna.
- Lestve hkrati ne sme uporabljati več kot ena oseba. **NOSILNOST LESTVE JE 100 KG.**
- Pri hoji po lestvi bodite vedno obrnjeni proti njej, na nagibajte in ne gugajte se.
- Nikoli se ne potaplajte neposredno z lestve in z nje ne skačite v bazen.
- Nikoli ne plavajte pod lestev ali v prostor med njo in steno bazena. Lahko bo prišlo do utopitve.
- Snemljivi del lestve preprečuje vstop otrok v bazen brez prisotnosti odraslih. Snemljivega dela nikoli ne puščajte v dosegu otrok.

- Če so otroci v bazenu, zagotovite, da jih bo trajno nadzorovala kompetentna odrasla oseba.
- Pred vsako uporabo lestve preverite vse njene dele. Poškodovane ali razmajane lestve ne uporabljajte.
- Če lestve ne uporabljate, jo povsem odstranite iz bazena.
- Lestve ne uporabljajte za druge namene, kot za tiste, za katere je določena, tj. za vstopanje in izstopanje iz nadzemjskega bazena.
- Vzpenjanje in sestopanje oseb z omejeno gibljivostjo in malih otrok je dovoljeno le ob spremstvu (s pomočjo) oseb, ki so telesno in duševno sposobne.

NEUPOŠTEVANJE TEH NAPOTKOV LAHKO VODI DO RESNE POŠKODBE ALI UTOPLITVE.

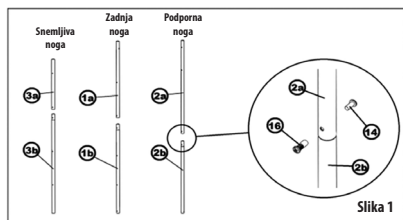
2.0

SESTAVITEV

KORAK 1 (le za model 1,2 m): SESTAVITEV DELNIH NOG

Združite cevi nog, deli z zozemnim koncem so vedno spodnje polovice nog, zoženje je usmerjeno navzgor (Slika 1). Podporno nogo (2a+2b) privijajte z okrasnim vijakom (14) s cevasto matico (16), spoji na ostalih nogah bodo skriti pod pohodnimi stopnicami (7).

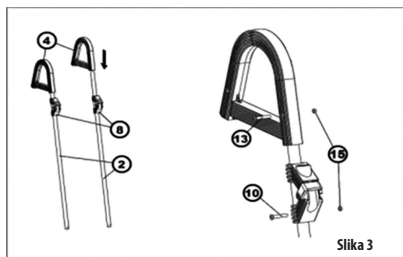
Op.: Vdolbine v okolici odprtini in njihova usmeritev nimajo na montažo nog nobenega vpliva.



Slika 1

KORAK 3: NAMESTITE PLASTIČNA ROČAJA SKUPAJ Z VARNOSTNIMA DRŽALOMA ZA PODPORNI NOGI

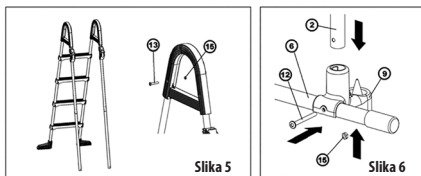
Na zgornja konca sestavljenih podpornih nog (2) natakните plastični varnostni držali (8) in nato še plastična loka (4). Komponente zategnite z ustreznimi vijaki in maticami (10, 13, 15). (Slika 3)



Slika 3

KORAK 5: DOKONČANJE LESTVE

Na sestavljeni zadnji del lestve namestite podporni nogi z nameščenima plastičnima lokoma in zgornjima optjemalom, privijte z ustreznimi vijaki (13) z maticami (15). (Slika 5) Nato na podporni nogi od spodaj natakneto spodnji protizdrsni držali (9) in vstavimo cev opore (6). Držali z oporo zategnite z ustreznimi vijaki (12) (Slika 6). Spodnji držali zategnite šele po sestavitvi cele lestve, vključno z nameščenim snemljivim delom.

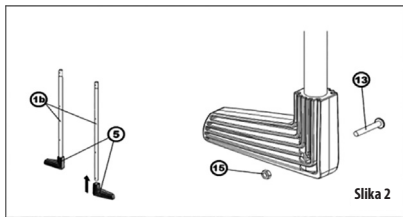


Slika 5

Slika 6

KORAK 2: NAMESTITE SPODNJI PLASTIČNI KOLENI NA ZADNJI NOGI

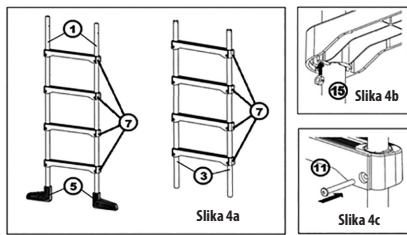
Spodnji koleni (5) natakните na pravi konec (glede na odprtino) spodnjih cevi zadnjih nog (1b). Zategnite s pomočjo ustreznih vijakov (13) in matic (15). (Slika 2)



Slika 2

KORAK 4: NATAKNITE PLASTIČNE STOPNICE NA ZADNJI NOGI IN NA ODSTRANLJIVI DEL

Vse plastične stopnice (7) potisnite na oba para nog, pazite, da boste ohranili enako usmeritev vseh stopnic. V primeru snemljive noge (3) jih usmerite s slepimi čepi cevi navzgor. Stopnice pomaknite po nogah, tako da bodo odprtime za vijake prekrivale odprte v nogah (Slika 4a). V držali spodaj vstavimo matico (15) (Slika 4b) in stopnico privijamo z vijaki (11) (Slika 4c).

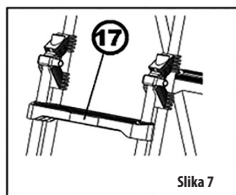


Slika 4a

Slika 4c

KORAK 6: NAMESTITEV VARNOSTNE NALEPKE

Nalepko namestite na sprednjo stran zgornje stopnice snemljivega dela lestve, tako da bo vidna pri vstopu v bazen (Slika 7).



Slika 7



OPOMBA: Vijaki morajo biti varno zategnjeni, vendar jih ne zategujete preveč; deli lestve se lahko s premočnim zategovanjem vijakov poškodujejo. Vijak zategujete počasi in tekoče, takoj ko vidite, da želi matica zdrsavati, vijak rahlo popustite in spet previdno zategujete.

Sedaj je lestev pripravljena za uporabo.

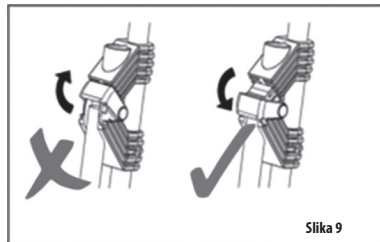
3.0

UPORABA

Lestev je namenjena vstopanju in izstopanju pri nadzemskih bazenih. Lestev uporabljajte le v primeru, da stoji ravno in na trdni podlagi. Pri nameščanju snemljivega dela lestve najprej natakните spodnji del v spodnje držalo, nato pa ga vstavite v zgornje držalo (†) in zategnite z varovalko (Slika 9). Pri snemanju se ravnajte po obratnem postopku.



Slika 8



Slika 9

Bazenske lestve ne puščajte v bazenu brez potrebe. Uporabljajte jo le takrat, ko se kopate. Nikoli je ne pustite na dosegu otrok.

Redno preverjajte zatesnjenost vijčnih spojev in varno stanje lestve.



OPOZORILO: Lestev ni izdelana iz nerjavnega materiala, zato lahko z delovanjem kemičnih sredstev pride do korozije. Zato jo občasno preverite in v primeru, da opazite znake korozije, jo negujte s primernim premazom (priporočen je antikoroziivni premaz za kovine – uporabljeni odtenek RAL 9016).

GARANCIJA SE NE NANASA NA MOREBITNO KOROZIJU JEKLENIH CEVI!

Če za kemično vzdrževanje vode uporabljate sredstva na osnovi kisika, prihaja do pospešitve korozije lestve. V tem primeru je treba tisti del lestve, ki bo v stiku z bazensko vodo, negovati z dodatnim primernim premazom.

Pred shranjevanjem lestev očistite, posušite in popravite morebitne poškodbe. Shranjujte izven dosega otrok.

POMEN UPORABLJENIH SIMBOLOV



Prepoved skakanja v vodo na glavo.

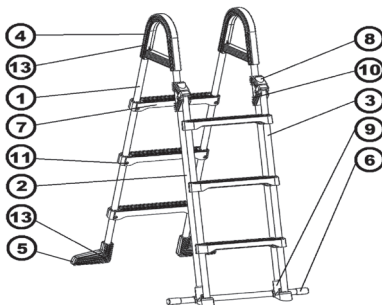


Skakanje z lestve lahko povzroči resno poškodbo ali utopitev.

4.0

SEZNAM DELOV

OP.	IME DELA	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Zadnja noga	2	2	2
2	Podporna noga	2	2	2
3	Snemljiva noga	2	2	2
4	Plastični lok	2	2	2
5	Koleno noge	2	2	2
6	Prečna opora	1	1	1
7	Stopnica	6	6	8
8	Zgornje držalo z varovalko	2	2	2
9	Spodnje držalo	2	2	2
10	Vijak M6x40	2	2	2
11	Vijak M6x50	12	12	16
12	Vijak M6x60	2	2	2
13	Vijak M6x35	6	6	6
14	Vijak M6x30	-	-	2
15	Matica M6	22	22	28
16	Imbusni ključ 4	1	1	1
17	Varnostna nalepka	1	1	1



Przed rozpoczęciem montażu drabinki należy przeczytać poniższe wytyczne.

- Przeczytać uważnie instrukcję montażu.
- Drabinkę może montować i demontować tylko osoba dorosła.
- Określić miejsce wejścia i wyjścia z basenu.
- Drabinka musi stać na twardej i równej powierzchni, aby była stabilna.
- Z drabinki nie może korzystać więcej niż jedna osoba na raz. **NÓŚNOŚĆ DRABINKI WYNOŚI 100 KG.**
- Przy wchodzeniu i schodzeniu z drabinki, zawsze należy się obrócić przodem do niej, nie kivać się ani nie huścić.
- Nigdy nie wolno nurkować bezpośrednio z drabinki ani skakać do basenu.
- Nigdy nie wolno pływać pod drabinką lub w przestrzeni między nią a ścianą basenu. Może to spowodować utonięcie.
- Wymijająca część drabinki ogranicza dostęp dzieci do basenu bez obecności dorosłych. Nigdy nie zostawiać zdejmowanej części w zasięgu dzieci.

- Podczas zabawy dzieci w basenie, należy zapewnić stały nadzór kompetentnej osoby dorosłej.
- Przed każdym użyciem drabinki sprawdzić wszystkie jej części. Nie używać uszkodzonych lub poluzowanych stopni.
- Jeśli drabinka nie jest używana, należy ją zdjąć z basenu.
- Drabinki nie wolno używać do innych celów niż, dla których jest przeznaczona, czyli do wchodzenia i wychodzenia z basenu.
- Wejście i wyjście po drabince jest dozwolone osobom o ograniczonej sprawności ruchowej i małym dzieciom tylko przy pomocy (w towarzystwie) osób zdanych fizycznie i psychicznie.

NIEPRZESTRZEGANIE TYCH INSTRUKCJI MOŻE SPowodować POWAŻNE OBRAŻENIA LUB UTONIĘCIE.

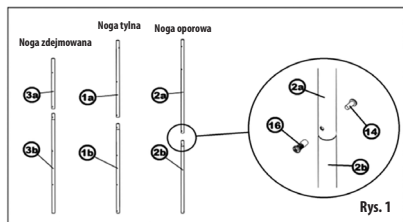
2.0

MONTAŻ

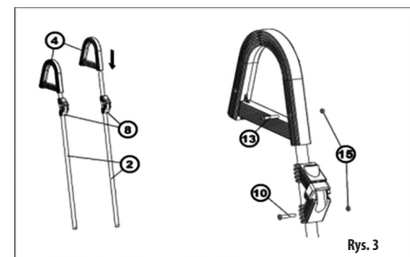
KROK 1 (tylko dla modelu 1,2m): MONTAŻ DZIELONYCH NÓG

Połączyć rury nóg, elementy ze zwyżką końcówką są zawsze w dolnej części nóg, zwyżkę ma być skierowane do góry (Rys. 1). Podporę nóg (2a+2b) należy skrócić śrubą ozdobną (14) z nakrętką (16), połączenia na pozostałych nogach są schowane pod stopniami (7).

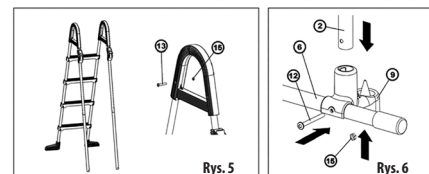
Uwaga.: Zagniecenia w okolicy otworów i ich położenia nie mają żadnego wpływu na montaż nóg.

**KROK 3: NA KONSTRUKCJI OSADZIĆ I PRZYMOCOWAĆ ŁUKI PODTRZYMUJĄCE S OZAZ UCHWYTY NA NOGI**

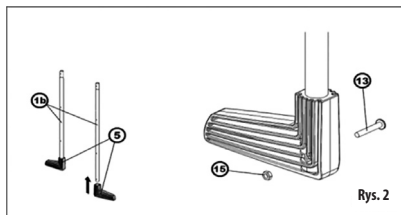
Na górne końcówki zmontowanych nóg oporowych (2) nasunąć uchwyty zabezpieczające z tworzywa sztucznego (8) a następnie łuki z tworzywa sztucznego (4). Komponenty należy przy mocować odpowiednimi śrubami i nakrętkami (10, 13, 15). (Rys. 3)

**KROK 5: KOMPLETACJA DRABINKI**

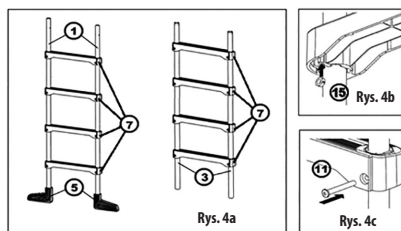
Na zmontowaną tylną część drabinki osadzić nogi oporowe z zamocowanymi łukami z tworzywa sztucznego i górnymi uchwytami, zabezpieczyć odpowiednimi śrubami (13) z nakrętkami (15). (Rys. 5) Następnie na nogi oporowe nasunąć od spodu dolne uchwyty antypoślizgowe (6) i włożyć rurę rozporową (6). Zabezpieczyć uchwyty z rurą rozporową odpowiednimi śrubami (12) (Rys. 6). Dokręcić dolne wsporniki aż do całkowitego złożenia drabinki, łącznie z odłączaną częścią (12).

**KROK 2: NA NOGI ZAMONTOWAĆ DOLNE KOLANKA Z TWORZYWA SZTUCZNEGO**

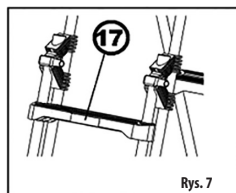
Dolne kolanka (3) nasunąć na odpowiednią końcówkę (wg otworów) na dolnych rurkach tylnych nóg (1b). Przymocować przy użyciu odpowiednich śrub (13) i nakrętek (15). (Rys. 2)

**KROK 4: NA TYLNE NOGI NASUNĄĆ STOPNIE I TWORZYWA SZTUCZNEGO I ELEMENTY ZDEJMOWANE**

Wszystkie plastikowe stopnie (7) nasunąć na obie pary nóg, pamiętać, aby został zachowany ten sam kierunek wszystkich stopni (3) i był zorientowany załapkami rur do góry. Stopnie należy przesunąć po nodze tak, aby otwory na śruby pasowały do otworów w nogach (Rys. 4a). Do rowku na dole stopnia wsunąć nakrętkę (15) (Rys. 4b) i przyśrubować stopień (11) (Rys. 4c).

**KROK 6: NAKLEJENIE NAKLEJKI BEZPIECZEŃSTWA**

Naklejkę umieścić na przedniej stronie górnego stopnia zdejmowanej części drabinki tak, aby była widoczna przy wejściu do basenu (Rys. 7).





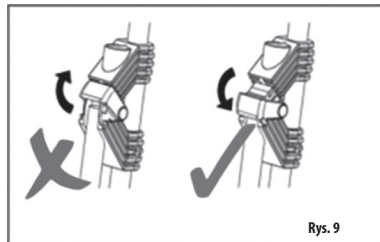
UWAGA: Śruby należy bezpiecznie dokręcić, ale nie zbyt mocno; przez nadmierne dokręcenie śrub części stopnia mogą zostać uszkodzone. Śruby dokręcać powoli i płynnie, gdy nakrętka będzie miała tendencję do przekręcenia, lekko poluzować śrubę i znowu ostrożnie ją dokręcić.

Drabinka jest teraz gotowa do użycia

Drabinka jest przeznaczona do wchodzenia i wychodzenia z basenu. Z drabinki można korzystać w przypadku, że stoi na prostej i twardej powierzchni. Podczas mocowania zdejmowanej części drabinki, najpierw należy umieścić w jej dolną część w dolnym uchwycie a potem włożyć do górnego uchwytu (Rys. 8) i ustalić zabezpieczeniem (Rys. 9). Podczas zdejmowania należy postępować w odwrotny sposób.



Rys. 8



Rys. 9

Ze względów bezpieczeństwa i praktycznych nie należy opuszczać drabinki do basenu niepotrzebnie. Używać jej tylko na czas pobytu w basenie. Nigdy nie zostawiać drabinki w zasięgu dzieci. **Regularnie sprawdzać połączenia śrubowe i bezpieczeństwo drabinki.**



UWAGA: Drabinka nie jest wykonana z materiału nierdzewnego, dlatego pod wpływem środków chemicznych może wystąpić korozja. Dlatego od czasu do czasu trzeba ją sprawdzać i jeśli widać korozję, należy ją pomalować odpowiednią powłoką (antykorozyjna powłoka metalowa - zalecane jest stosowanie farby RAL 9016).

GWARANCJA NIE OBEJMUJE EWENTUALNEJ KOROZJI METALOWYCH RUR!

W przypadku użycia chemicznego, tlenowego uzdatnienia wody przyspiesza się korozja drabinki. W tym przypadku konieczne jest pomalowanie części drabinki, która będzie się stykać z wodą, dodatkową, odpowiednią farbą.

Przed schowaniem schodów należy je oczyścić, osuszyć i naprawić wszelkie uszkodzenia. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

ZNACZENIE ZASTOSOWANYCH SYMBÓLÓW

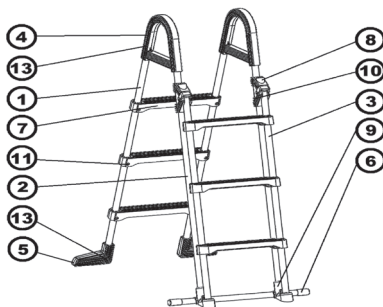


Zakaz skakania do wody na główkę.



Skakanie z drabinki może spowodować poważne obrażenia lub utonięcia.

POZ.	NAZWA CZĘŚCI	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Noga tylna	2	2	2
2	Noga oporowa	2	2	2
3	Noga zdejmowana	2	2	2
4	Łuk z tworzywa sztucznego	2	2	2
5	Kolanko nogi	2	2	2
6	Rozpórka poprzeczna	1	1	1
7	Stopień	6	6	8
8	Górny uchwyt z zabezpieczeniem	2	2	2
9	Dolny uchwyt	2	2	2
10	Śruba M6x40	2	2	2
11	Śruba M6x50	12	12	16
12	Śruba M6x60	2	2	2
13	Śruba M6x35	6	6	6
14	Śruba M6x30	-	-	2
15	Nakrętka M6	22	22	28
16	Klucz imbusowy 4	1	1	1
17	Naklejka bezpieczeństwa	1	1	1



Перед монтажом лестницы прочитайте следующие указания.

- Внимательно прочитайте инструкцию по монтажу.
- Сборку и разборку лестницы должен выполнять взрослый человек.
- Выберите место для входа и выхода из бассейна.
- Лестница должна стоять на твердой и ровной поверхности, чтобы она была стабильной.
- Одновременно лестницей не могут пользоваться более одного человека. **НЕСУЩАЯ СПОСОБНОСТЬ ЛЕСТНИЦЫ РАВНА 100 КГ.**
- При выходе и спуске по лестнице всегда будьте обращены к ней лицом, не раскачивайтесь и не покачивайтесь.
- Никогда не прыгайте в воду прямо со ступенек и не прыгайте с них в бассейн.
- Никогда не плавайте под лестницей или в пространстве между ней и стеной бассейна. Это может привести к утоплению.
- Съемная часть лестницы препятствует доступу детей в бассейн в отсутствие взрослых людей. Съемную часть лестницы никогда не оставляйте в пределах досягаемости детей.

- При нахождении детей в бассейне обеспечьте, чтобы дети постоянно находились под присмотром компетентного взрослого человека.
- Перед каждым использованием лестницы проверьте все её части. Не используйте поврежденные или плохо закрепленные ступени.
- Если лестница не используется, то выньте её совсем из бассейна.
- Не используйте лестницу для иных целей, чем для которых она предназначена, т. е. для входа и выхода из наземного бассейна.
- Выход и спуск людей ограниченной подвижностью и маленькими детьми разрешается только в сопровождении (с помощью) дееспособных лиц, имеющих достаточную физическую силу.

ИГНОРИРОВАНИЕ ЭТИХ УКАЗАНИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ ДАЖЕ К УТОПЛЕНИЮ.

2.0

СБОРКА

ШАГ 1 (только для модели длиной 1,2м): СБОРКА РАЗЪЕМНЫХ НОЖЕК

Соедините попарно трубки ножек, детали с суженным концом – это всегда нижняя половина ножек; сужение направлено вверх (Рис. 1). Опорную ножку (2а+2б) соедините с помощью декоративного болта (14) и накладки (16); соединения на остальных ножках будут скрыты под ступеньками лестницы (7).

Примечание: Углубления вокруг отверстий и их ориентация не оказывают никакого влияния на монтаж.

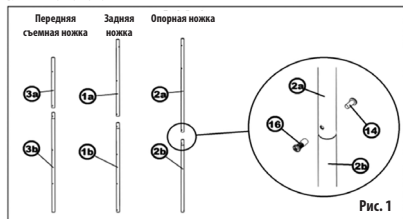


Рис. 1

ШАГ 3: УСТАНОВИТЕ ПЛАСТИКОВЫЕ ПОРУЧНИ ВМЕСТЕ С ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫМИ ДЕРЖАТЕЛЯМИ НА ОПОРНЫЕ НОЖКИ

На верхние концы собранных опорных ножек (2) надвиньте пластиковые предохранительные держатели (8), а потом установите пластиковые дуги (4). Компоненты закрепите соответствующими болтами и гайками (10, 13, 15). (Рис. 3)

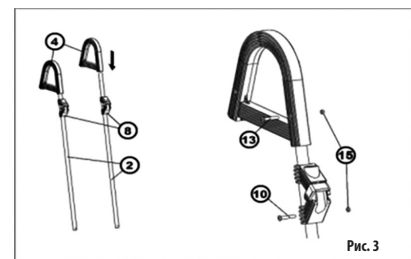


Рис. 3

ШАГ 5: КОМПЛЕКТАЦИЯ ЛЕСТНИЦЫ

На собранную заднюю часть лестницы установите опорные ножки с установленными пластиковыми дугами и верхними зажимами, зафиксируйте соответствующими болтами (13) и гайками (15). (Рис. 5) После этого на опорные ножки снизу надвиньте нижние противоскользящие зажимы (9) и вложите трубку распорки (6). Зажимы со стойкой зафиксируйте соответствующими болтами (12) (Рис. 6). Нижние зажимы затяните только после сборки комплектной лестницы, в том числе используемой съемной части.

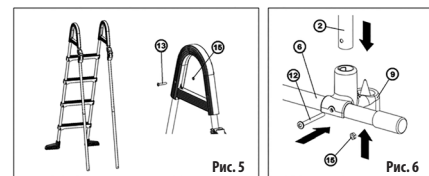


Рис. 5

Рис. 6

ШАГ 2: УСТАНОВИТЕ НИЖНИЕ ПЛАСТИКОВЫЕ УГОЛЬНИКИ НА ЗАДНИЕ НОЖКИ

Нижние угольники (5) надвиньте на правильный конец (в соответствии с отверстиями) нижних трубок задних ножек (1б). Зафиксируйте с помощью соответствующих болтов (13) и гаек (15). (Рис. 2)

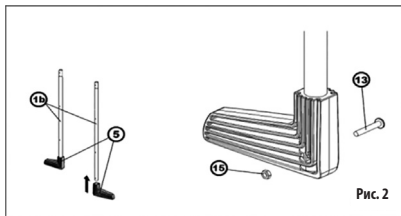


Рис. 2

ШАГ 4: НАДВИНЬТЕ ПЛАСТИКОВЫЕ СТУПЕНИ ЛЕСТНИЦЫ НА ЗАДНИЕ НОЖКИ И СЪЕМНУЮ ЧАСТЬ

Все пластиковые ступени лестницы (7) надвиньте на обе пары ножек; следите за тем, чтобы была сохранена одинаковая ориентация всех ступеней лестницы. В случае съемной ножки (3) ориентируйте их заглушками трубок вверх. Ступени лестницы на ножках подвиньте так, чтобы отверстия для болтов совпадали с отверстиями в ножках (Рис. 4а). В паз внизу лестницы вставьте гайку (15) (Рис. 4б) и ступеньку привинтите болтами (11) (Рис. 4с).

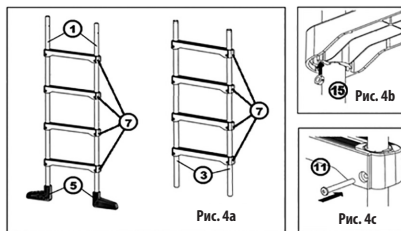


Рис. 4а

Рис. 4б

Рис. 4с

ШАГ 6: НАКЛЕЙКА ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНОЙ НАКЛЕЙКИ

Наклейку поместите на переднюю сторону верхней ступени съемной части лестницы так, чтобы она была видна при входе в бассейн (Рис. 7).

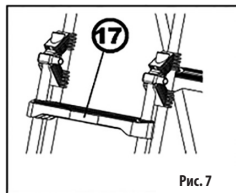


Рис. 7



ПРИМЕЧАНИЕ: Болты должны быть надежно затянуты, но не затягивайте их слишком сильно; части ступеней могут быть повреждены чрезмерным затягиванием болтов. Затягивайте болт медленно и плавно; как только увидите, что гайка стремится повернуться, то слегка ослабьте болт и осторожно его снова затяните.

Теперь лестница готова к использованию.

Лестница предназначена для входа и выхода из надземных бассейнов. Лестницу используйте только в случае, когда она стоит прямо и на твердом основании. При установке съемной части лестницы сначала установите её нижнюю часть в нижний держатель, а затем её вставить в верхний держатель (Рис. 8) и зафиксируйте с помощью стопора (Рис. 9). При снятии надо поступать в обратном порядке.



Рис. 8

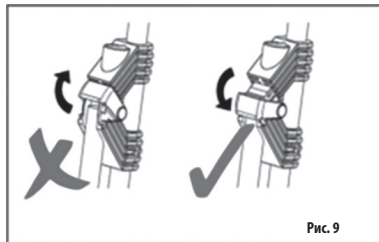


Рис. 9

Не оставляйте без необходимости лестницу в бассейне. Используйте её только в течение необходимого времени, когда вы купаетесь. Никогда не оставляйте её в доступном для детей месте. **Регулярно проверяйте затяжку резьбовых соединений и безопасное состояние лестницы.**



ВНИМАНИЕ: Ступени лестницы изготовлены из ржавеющего материала, и, следовательно, под воздействием химических средств может произойти их коррозия. Поэтому время от времени их надо контролировать, а в случае, если вы заметите признаки коррозии, то нанесите соответствующее лакокрасочное покрытие (рекомендуется антикоррозионное лакокрасочное покрытие для металла - используемый оттенок RAL 9016).

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ВОЗМОЖНУЮ КОРРОЗИЮ СТАЛЬНЫХ ТРУБОК!

Если вы используете кислородную химию для химической очистки воды в бассейне, то ускоряется процесс коррозии лестницы. В этом случае необходимо на часть лестницы, которая будет находиться в контакте с водой в бассейне, нанести дополнительное соответствующее лакокрасочное покрытие.

Перед тем, как лестницу вы поместите на хранение, её необходимо очистить, просушить и устранить все повреждения. Храните её в недоступном для детей месте.

ЗНАЧЕНИЕ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ СИМВОЛОВ

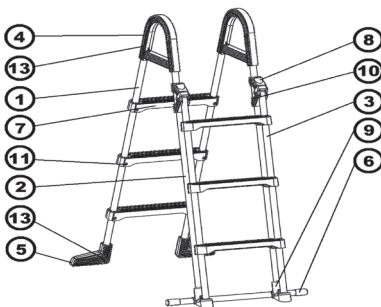


Запрет на прыжки в воду вниз головой.



Прыжки с лестницы могут привести к серьезным травмам или утоплению.

ПОЗ.	НАЗВАНИЕ ЧАСТИ	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Ножка задняя	2	2	2
2	Ножка опорная	2	2	2
3	Ножка съемная	2	2	2
4	Пластиковая дуга	2	2	2
5	Угольник ножки	2	2	2
6	Поперечная распорка	1	1	1
7	Ступень лестницы	6	6	8
8	Верхний зажим со стопором	2	2	2
9	Нижний зажим	2	2	2
10	Болт М6х40	2	2	2
11	Болт М6х50	12	12	16
12	Болт М6х60	2	2	2
13	Болт М6х35	6	6	6
14	Болт М6х30	-	-	2
15	Гайка М6	22	22	28
16	Ключ с внутренним многогранником 4	1	1	1
17	Защитная этикетка	1	1	1



Prima di procedere al montaggio della scaletta, leggere attentamente le seguenti istruzioni:

- Leggere attentamente il Libretto di montaggio.
- Il montaggio e lo smontaggio della scaletta devono essere effettuati da persone adulte.
- Scegliere accuratamente il posto per entrare nella piscina e per uscire.
- La scaletta per essere stabile deve essere posizionata su una superficie piana e solida.
- La scaletta non può essere usata contemporaneamente da più persone. **LA PORTATA DELLA SCALETTA È DI 100 KG.**
- La persona che sale o scende la scaletta deve essere sempre rivolta verso la stessa e non deve compiere movimenti pericolosi o oscillatori.
- Non tuffarsi e non saltare direttamente dalla scaletta nell'acqua della piscina.
- Non tuffarsi sotto la scaletta neanche tra la stessa e la parete della piscina, altrimenti si rischia di annegare.
- La parte eliminabile non permette ai bambini di entrare nella piscina all'assenza di persone adulte. La parte eliminabile deve essere lasciata fuori dalla portata dei bambini.

- Osservare continuamente i bambini dentro la piscina o farli osservare da persone adulte competenti.
- Prima di usare la scaletta, controllare tutti i suoi componenti. Non usare la scaletta danneggiata o snodata.
- Se non si usa la scaletta, toglierla completamente dalla piscina.
- Non usare la scaletta per scopi diversi da quelli previsti, cioè: per entrare nelle piscine fuori terra o per uscire.
- La salita e la discesa dei bambini piccoli o delle persone diversamente abili devono avvenire soltanto con l'assistenza (accompagnamento) di persone capaci dal punto di vista psichico e fisico.

IL MANCATO RISPETTO DELLE SUMMENZIONATE ISTRUZIONI PUÒ PROVOCARE INFORTUNI GRAVI O MORTALI (ANNEGAMENTO).

2.0

ASSEMBLAGGIO

FASE 1 (solo per modelli 1,2 m): ASSEMBLAGGIO DEI MONTANTI TUBULARI COMPONENTI

Assemblare le singole parti dei montanti tubulari. La parte con l'estremità ridotta rappresenta sempre la parte inferiore del montante e l'estremità ridotta deve essere rivolta sempre verso l'alto (Fig. 1). Assemblare il montante di supporto (2a+2b) con la vite decorativa (14) e il dado tubolare (16); i giunti di altri piedi saranno nascosti dai gradini (7).

Nota: I profili attorno ai fori e il loro orientamento non hanno alcun effetto sul montaggio.

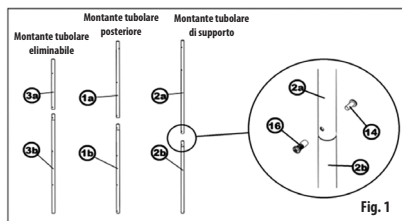


Fig. 1

FASE 3: APPLICARE GLI AGGANCI DI SICUREZZA E GLI ARCHI IN PLASTICA

Applicare gli agganci di sicurezza (8) e gli archi in plastica (4) sulle parti superiori dei montanti tubulari di supporto smontati (2) e bloccare questi componenti con i rispettivi viti (10, 13 e 15) (Fig. 3).

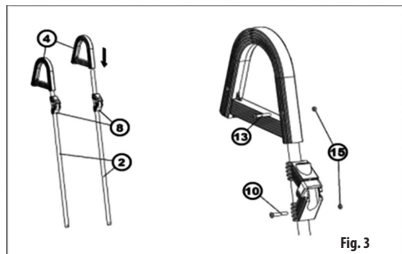


Fig. 3

FASE 5: ASSEMBLAGGIO DELLA SCALETTA

Assemblare i montanti tubulari di supporto dotati di agganci di sicurezza e di archi in plastica e la parte posteriore della scaletta e fissare tutto con le viti (13) e i dadi (15) (Fig. 5). Dopodiché applicare gli agganci di fissaggio antiscivolo ai montanti tubulari di supporto procedendo da sotto (9) e bloccare tutto con il tubo trasversale (6). Gli agganci di fissaggio antiscivolo e il tubo trasversale devono essere fissati con le viti (12) (Fig. 6). Gli agganci di fissaggio antiscivolo possono essere avvitati soltanto dopo l'assemblaggio di tutta la scaletta e dopo l'applicazione della parte eliminabile.

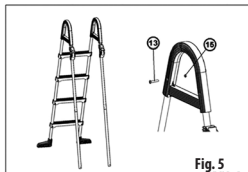


Fig. 5

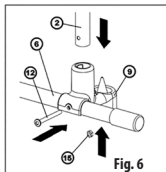


Fig. 6

FASE 2: APPLICARE I PIEDINI A L SUOI MONTANTI TUBULARI POSTERIORI

I piedini a L in plastica (5) devono essere applicati su entrambe le parti inferiori dei montanti tubulari posteriori (1b), a seconda dei rispettivi fori. Fissare i piedini utilizzando le viti (13) e i dadi (15) (Fig. 2).

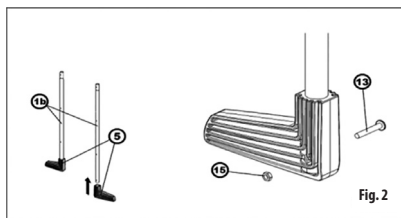


Fig. 2

FASE 4: APPLICARE I GRADINI IN PLASTICA SUI MONTANTI TUBULARI POSTERIORI E SULLA PARTE ELIMINABILE

Tutti i gradini in plastica (7) devono essere applicati su entrambi i montanti tubulari esercitando un po' di forza e mantenendo sempre la stessa direzione di tutti i gradini. In caso di montanti tubulari smontabili (3) i tappi dei montanti devono essere rivolti sempre verso l'alto. Spostare i gradini lungo i montanti tubulari per trovare la posizione giusta per i fori dei gradini che devono combaciare con i fori dei montanti (Fig. 4a). Inserire il dado (15) (Fig. 4b) nella scanalatura praticata sul lato inferiore del gradino e fissare il gradino con le viti (11) (Fig. 4c).

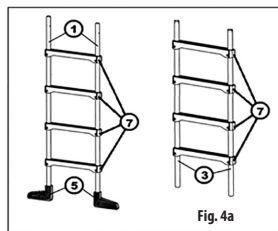


Fig. 4a

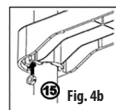


Fig. 4b

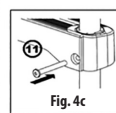


Fig. 4c

FASE 6: APPLICAZIONE DELL'ADESIVO DI SICUREZZA

Applicare l'adesivo di sicurezza sul lato anteriore del gradino superiore della parte eliminabile della scaletta per essere visibile al momento della salita (Fig. 7).

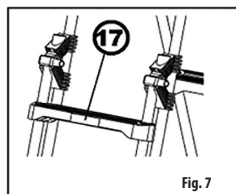


Fig. 7



NOTA: Le viti devono essere stretti fino in fondo ma non troppo siccome i singoli componenti della scaletta potrebbero deformarsi esercitando una forza eccessiva. Girare lentamente la vite e appena si verifica una rotazione del dado, girare la vite un poco in direzione inversa e riprovare ancora.

A questo punto la scaletta è pronta ad essere usata.

3.0 USO

La scaletta può essere usata solo per entrare nelle piscine fuori terra e per uscirne. Usare la scaletta solo se è posizionata su una superficie piana e solida. Per attaccare la parte eliminabile della scaletta procedere fissando prima la sua parte inferiore nell'aggancio inferiore e successivamente inserirla nell'aggancio superiore (Fig. 8), dopodiché bloccarla con il rispettivo dispositivo di sicurezza (Fig. 9). Per eliminare questa parte della scaletta procedere in senso inverso.



Fig. 8

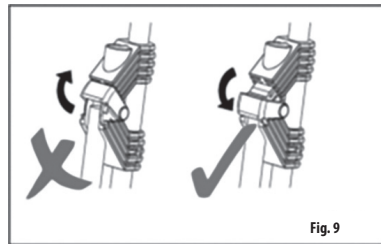


Fig. 9

Per motivi di sicurezza e anche per quelli pratici, non lasciare mai la scaletta nella piscina se non serve. Lasciare sempre la scaletta lontano dalla portata dei bambini.

Controllare regolarmente i giunti e lo stato di sicurezza della scaletta.



ISTRUZIONI: La scaletta non è stata prodotta in materiale inossidabile perciò può corrodersi a causa dell'azione di agenti chimici. Per questo motivo controllarla regolarmente e, in caso di verifica dei segni di corrosione, applicare una vernice adeguata (si consiglia la vernice antiruggine per metalli di colore RAL 9016).

L'EVENTUALE CORROSIONE DEI TUBI D'ACCIAIO NON E' COPERTA DALLA GARANZIA.

Qualora vengano utilizzati dei prodotti a base di ossigeno per il trattamento dell'acqua nella piscina, la corrosione della scaletta accelera. In tal caso occorre trattare la parte della scaletta che viene a contatto con l'acqua con una vernice adeguata.

Prima di immagazzinare la scaletta pulirla e asciugarla, eventualmente riparare tutti i danneggiamenti. Immagazzinare la scaletta fuori dalla portata dei bambini.

SIGNIFICATO DEI SIMBOLI APPLICATI



Divieto di tuffarsi nell'acqua.

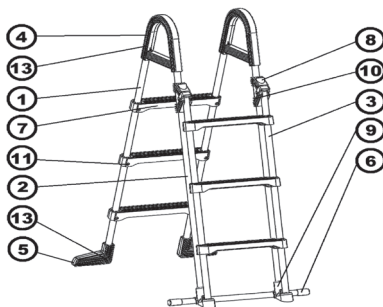


Divieto di saltare dalla scaletta. Pericolo di infortunio grave o di annegamento.

4.0

LISTA DI COMPONENTI

POS.	DENOMINAZIONE COMPONENTE	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Montante tubolare posteriore	2	2	2
2	Montante tubolare di supporto	2	2	2
3	Montante tubolare eliminabile	2	2	2
4	Arco in plastica	2	2	2
5	Piedino in plastica	2	2	2
6	Tubo trasversale	1	1	1
7	Gradino	6	6	8
8	Dispositivo di fissaggio e di sicurezza	2	2	2
9	Dispositivo di fissaggio inferiore	2	2	2
10	Vite M6x40	2	2	2
11	Vite M6x50	12	12	16
12	Vite M6x60	2	2	2
13	Vite M6x35	6	6	6
14	Vite M6x30	-	-	2
15	Dado M6	22	22	28
16	Chiave a brugola 4	1	1	1
17	Adesivo di avvertenza	1	1	1





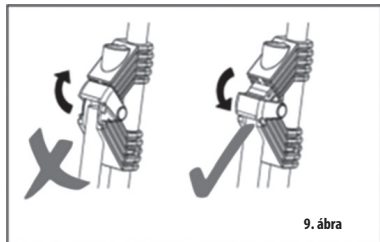
MEGJEGYZÉS: A csavarokat biztonságosan meg kell húzni, de nem szabad túlfeszíteni; az egyes lépcsőfokokban a túlságosan erősen meghúzott csavarok kárt okozhatnak. A csavart lassan és folyamatosan húzza meg, amit úgy látja, hogy az anya hajlamos az elfordulásra, egy kicsit lazítsa meg a csavart, majd kezdje el ismét óvatosan meghúzni.

Ekkor a létra használatra kész.

A létra talajszint fölötti medencékhez készült. A létrát kizárólag akkor használja, ha egyenesen és szilárd talajon áll. A létra levehető részének felhelyezésekor először illesse az alsó részét az alsó, majd a felső rögzítő elembe (8. ábra), és rögzítse a biztonsági zárral (9. ábra) Szétszereléskor fordított sorrendben alkalmazza a fenti lépéssort



8. ábra



9. ábra

Soha ne hagyja feleslegesen a medencében a létrát. Csak a feltétlenül szükséges ideig használja, azaz amíg fürdik. Soha ne hagyja gyermekek által elérhető helyen.

Rendszeresen ellenőrizze le a csavarkötések meghúzását, valamint a létra biztonságos állapotát.



FIGYELEM: A létra nem rozsdálló anyagból készült, így a vegyi anyagok hatására rozsdásodhat. Ezért időnként ellenőrizze le, és ha rozsdásodást észlel, vonja be megfelelő korróziógátló bevonattal (ajánlott rozsdagátló fémbevonat - alkalmazott színárnyalat RAL 9016).

A JÓTÁLLÁS NEM TERJED KI AZ ACÉLCŐVEK ESETLEGES ROZSDÁSODÁSÁRA!

Abban az esetben, ha a víz vegyi kezeléséhez oxigéntartalmú vegyi anyagokat használ, a létra gyorsabban fog rozsdásodni. Ilyen esetben megfelelő bevonó anyaggal le kell kezelni a létra medencevízzel érintkezé részét.

Mielőtt elrakná a létrát, tisztítsa és szárítsa meg, esetleg javítsa ki a sérüléseit. Gyermekektől távol tartandó.

A FELHASZNÁLT SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE

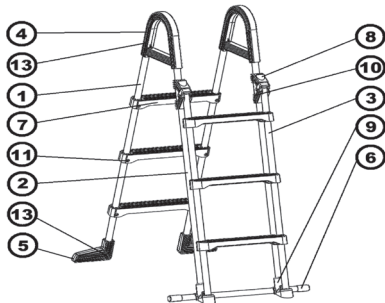


Tilos fejest ugrani a vízbe.



A létráról való ugrálás súlyos sérüléshez, vagy akár fulladásos halálhoz is vezethet.

SZ.	ALKATRÉSZ NEVE	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Hátso láb	2	2	2
2	Kitámasztó láb	2	2	2
3	Leszerelhető láb	2	2	2
4	Műanyag íves elem	2	2	2
5	Láb könyökcrész	2	2	2
6	Keresztirányú kitámasztó	1	1	1
7	Lépcsőfok	6	6	8
8	Felső kapaszkodó biztonsági zárral	2	2	2
9	Alsó kapaszkodó	2	2	2
10	Csavar M6x40	2	2	2
11	Csavar M6x50	12	12	16
12	Csavar M6x60	2	2	2
13	Csavar M6x35	6	6	6
14	Csavar M6x30	-	-	2
15	Anyag M6	22	22	28
16	Imbuszkulcs 4	1	1	1
17	Biztonsági matrica	1	1	1



Prije montaže ljestava proučite sljedeće upute.

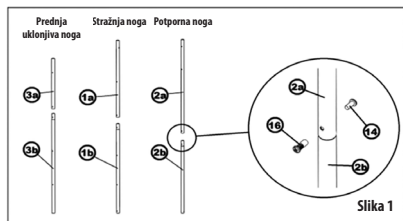
- Dobro pročitajte ove upute za montažu.
- Sklapanje i rasklapanje ljestava mora izvoditi punoljetna osoba.
- Odredite mjesto za ulaz i izlaz iz bazena.
- Ljestve moraju stajati na čvrstoj i ravnoj površini radi stabilnosti.
- Ljestve ne smije najednput upotrebljavati više od jedne osobe. **NOSIVOST LJESTAVA JE 100 KG.**
- Prilikom penjanja i silaženja budite uvijek okrenuti licem prema ljestvama, ne klimajte se i ne kolebajte se.
- Nikada ne uranjajte izravno sa ljestava, niti sa njih skačite u bazen.
- Nikada ne plivajte ispod ljestava ili u prostoru između ljestava i zida bazena. Moglo bi doći do utapanja.
- Uklonjiv dio ljestava sprječava prilaz djece u bazen bez prisutnosti punoljetnih osoba. Uklonjiv dio nikada ne ostavljajte u dohvatu djece.

- Pri boravku djece u bazenu uvijek osigurajte neprekidni nadzor od strane kompetentne punoljetne osobe.
- Prije svake uporabe ljestava provjerite sve njihove dijelove. Ne upotrebljavajte oštećene ili nepričvršćene ljestve.
- Ako ljestve ne upotrebljavate, u cijelosti ih uklonite sa bazena.
- Ne upotrebljavajte ljestve u druge svrhe nego u koje su namijenjene, tj. za ulaz u nadzemni bazen i izlaz iz njega.
- Osobama s ograničenom pokretljivošću i maloj djeci je ulaz i izlaz dopušten samo u pratnji (uz pomoć) osoba koje su tjelesno i duševno sposobne.

NEPOŠTIVANJEM OVIH UPUTA MOŽE DOĆI DO OZBIJNIH OZLJEDA ILI UTAPANJA.**2.0 SKLAPANJE****1. KORAK (samo za model 1,2 m): SKLAPANJE PODJELJENIH NOGU**

Pronađite parove nogu - dijelove s užim krajem uvijek su donja polovica noge, a uži dio se postavlja prema gore (Slika 1). Potpornu nogu (2a+2b) pričvrstite ukrasnim vijkom (14) s čjevastom maticom (16), spojevite ostalih nogu ce ostati skriveni ispod gazišta (7).

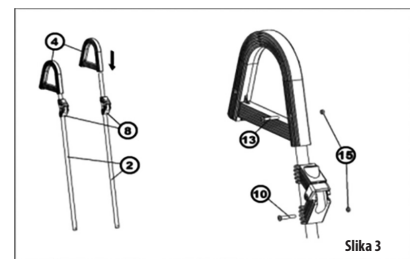
Napom.: Udubine u okolici otvora i njihov smjer nemaju nikakav utjecaj na montažu nogu.



Slika 1

3. KORAK: UGRADITE UMJETNE RUKOHVATE ZAJEDNO SA SIGURNOSNIM DRŽAČIMA NA POTPORNE NOGE

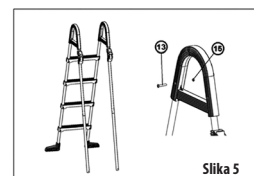
Na gornje krajeve sklopjenih potpornih nogu (2) navucite umjetne sigurnosne držače (8), te umjetne lukove (4). Osigurajte komponente odgovarajućim vijcima i maticama (10, 13, 15). (Slika 3) Vijak pritežite polako i ravnomjernom brzinom, ako zapazite da će matica evidentno prokliznuti, malo popustite vijak, te ponovno oprezno pritežite.



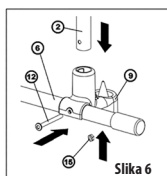
Slika 3

5. KORAK: KOMPLETIRANJE LJESTAVA

Na sklopjen stražnji dio ljestava postavite potporne noge s ugrađenim umjetnim lukovima i gornjim držačima, osigurajte ih odgovarajućim vijcima (13) s maticama (15). (Slika 5) Nakon toga na potporne noge odložite nataknite donje protuklizne držače (9) i ubacite cijev oslonca (6). Držače i oslonac pričvrstite odgovarajućim vijcima (12). (Slika 6) Donje držače pritegnite tek nakon sklapanja cijelih ljestava, ukj, postavljanje uklonjivog dijela.



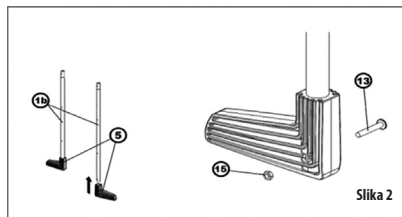
Slika 5



Slika 6

2. KORAK: UGRADITE DONJA PLASTIČNA KOLJENA NA STRAŽNJE NOGE

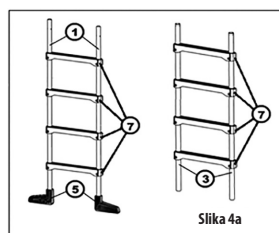
Donja koljena (5) navucite na ispravan kraj (po otvorima) čijevi stražnji nogu (1b). Osigurajte ih odgovarajućim vijcima (13) i maticama (15). (Slika 2)



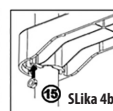
Slika 2

4. KORAK: NAVUCITE UMJETNA GAZIŠTA NA STRAŽNJE NOGE I UKLONJIV DIO

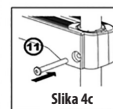
Sva umjetna gazišta (7) navucite na oba para nogu, a vodite računa da su sva gazišta okrenuta u istom smjeru. U slučaju uklonjive noge (3), istu okrenite češevima čijevi prema gore. Položaj gazišta podesite tako da otvori za vijke budu naspram otvorima u nogama (Slika 4a). U utore ispod gazišta ubacite matice (15) (Slika 4b) i učvrstite gazište vijcima (11) (Slika 4c).



Slika 4a



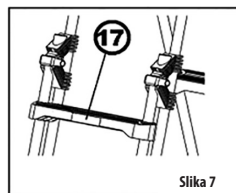
Slika 4b



Slika 4c

6. KORAK: LJEPLJENJE SIGURNOSNE NALJEPNICE

Naljepnicu stavite na prednju stranu gornjeg gazišta uklonjivog dijela ljestava tako da bude vidljiva prilikom ulaska u bazen (Slika 7).



Slika 7



NAPOMENA: Vijci moraju biti sigurno pritegnuti, međutim, ne pritežite ih prekomjerno; neki dijelovi ljestava bi prekomjernim pritezanjem vijaka mogli biti oštećeni. **Vijak pritežite polako i ravnomjernom brzinom, ako zapazite da će matica evidentno prokliznuti, malo popustite vijak, te ponovno oprezno pritežite.**

Sada su ljestve spremne za uporabu.

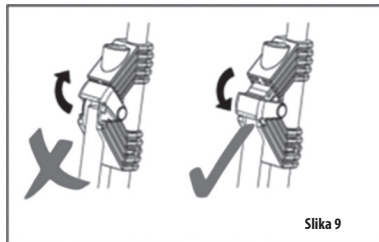
Ljestve su namijenjene za ulaz u nadzemne bazene i izlaz iz njih.

Ljestve upotrebljavajte samo ako stoje na ravnoj i čvrstoj podlozi.

Prilikom postavljanja uklonjivog dijela ljestava, prvo postavite njihov donji dio u donji držač, te ih postavite u gornji držač (Slika 8) i osigurajte pomoću osigurača (Slika 9). Prilikom uklanjanja postupajte obratno.



Slika 8



Slika 9

Upotrebljavajte ih samo tijekom neophodnog vremena kada se kupate. Nikada ih ne ostavljajte u dohvatu djece.

Redovito provjeravajte pritegnutost vijaka i sigurno stanje ljestava.



UPOZORENJE: Ljestve nisu proizvedene od nehrđajućeg materijala, tako da djelovanjem kemijskih sredstava može doći do korozije. Zato ih povremeno provjerite, a u slučaju da se pojave znakovi korozije, primijenite odgovarajući premaz (preporučuje se antikorozivni premaz za metale – upotrijebljena je boja RAL 9016).

JAMSTVO SE NE ODNOSI NA EVENTUALNU KOROZIJU ČELIČNIH CIJEVI!

U slučaju da za kemijsko održavanje vode upotrebljavate kemijske tvari s kisikom, korozija ljestava će se ubrzati. U tom slučaju će biti neophodno primijeniti dodatni prigodan premaz na dio ljestava koji je u dodiru s bazenskom vodom.

Ljestve prije pohranjivanja očistite, osušite i eventualno popravite sva oštećenja. Čuvati izvan dohvata djece.

ZNAČENJE UPOTRIJEBLJENIH SIMBOLA

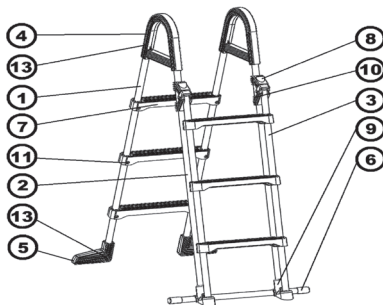


Zabrana skakanja u vodu po glavi.



Skakanje sa ljestava može prouzročiti ozbiljnu ozljedu ili utapanje.

POZ.	NAZIV DIJELA	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Noga stražnja	2	2	2
2	Noga potporna	2	2	2
3	Noga uklonjiva	2	2	2
4	Umjetni luk	2	2	2
5	Koljeno noge	2	2	2
6	Poprečni oslonac	1	1	1
7	Gazište	6	6	8
8	Gornji držač s osiguračem	2	2	2
9	Donji držač	2	2	2
10	Vijak M6x40	2	2	2
11	Vijak M6x50	12	12	16
12	Vijak M6x65	2	2	2
13	Vijak M6x35	6	6	6
14	Vijak M6x30	-	-	2
15	Matica M6	22	22	28
16	Imbus ključ 4	1	1	1
17	Sigurnosna naljepnica	1	1	1



Преди да инсталирате стълбичката, прочетете следните инструкции.

- Прочетете внимателно инструкцията за монтаж.
- Стълбичката трябва да бъде сглобявана и разглобявана от възрастен човек.
- Определете си мястото на влизане и излизане от басейна.
- Стълбичката трябва да стои на твърда и равна повърхност, за да бъде стабилна.
- Стълбичката не трябва да се използва от повече хора в един и същ момент. **Носещата способност на стълбичката е 100 kg.**
- При качване и слизане по стълбичката винаги трябва да сте обърнати с лице към нея, не се клатете и не се люлеете.
- Никога не се гмуркайте директно под стъпалата и не скачайте от тях в басейна.
- Никога не плувайте под стъпалата или в пространството между тях и стената на басейна. Това може да доведе до удавяне.
- Подвижната част на стълбичката предотвратява достъпа на деца до басейна без присъствието на възрастни. Никога не оставяйте подвижната част така че децата да имат достъп до нея.

- Дръжте децата постоянно под наблюдение от компетентен възрастен човек когато са в басейна.
- Преди всяка употреба проверете всички части на стълбичката. Не използвайте повредени или хлабави стъпала.
- Ако не използвате стълбичката, отстранете я напълно от басейна.
- Не използвайте стълбичката за цели, различни от тези, за които е предназначена, т.е. влизане и излизане от басейна.
- Качването и слизането на лица с намалена подвижност или малки деца е разрешено само с помощта на физически и психически компетентни лица.

Непазването на тези инструкции може да доведе до сериозни наранявания или удавяне.

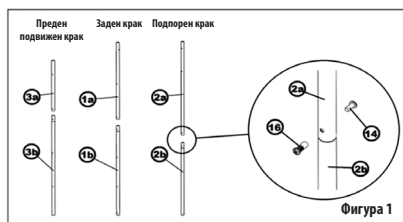
2.0

МОНТАЖ

СТЪПКА 1 (само за модел 1,2m): МОНТАЖ НА КРАКАТА

Съберете краката по двойки, частите със заострен край са винаги долната половина на краката, а стесненото сочи нагоре (Фигура 1). Закрепете опорния крак (2a + 2b) с декоративния винт (14) към тръбната гайка (16), връзките на другите крака ще бъдат скрити под стъпалата (7).

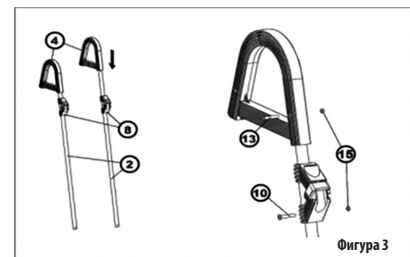
Забележка: Релефите около дупките и тяхната ориентация нямат никакъв ефект върху монтажа на краката.



Фигура 1

СТЪПКА 3: МОНТИРАЙТЕ ПЛАСТАСОВИТЕ ДЪЖИ ЗАЕДНО С ДРЪЖКИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВЪРХУ ПОДДЪРЖАЩИТЕ КРАКА

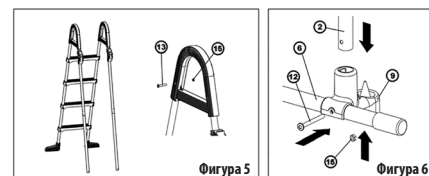
Прикрепете пластмасовите дръжки за безопасност (8) и след това пластмасовите дъги (4) към горния край на стълбичните опори за крака (2). Закрепете компонентите с подходящи винтове и гайки (10, 13, 15). (Фигура 3).



Фигура 3

СТЪПКА 5: СГЛОБЯВАНЕ НА СТЬЛБИЧКАТА

Върху монтираната задна част на стълбичката закрепете опорните крачета с монтираните пластмасови дъги и горни дръжки, закрепете ги със съответните болтове (13) с гайки (15). (Фигура 5) След това на подпорните крачета отдолу прикрепете дръжките против тързияне (9) и поставете тръбите за подпора (6). Фиксирайте дръжките и подпората с подходящите винтове (12) (Фигура 6). Затегнете долните дръжки, чак като слобите цялата стълбичка, включително подвижната част.

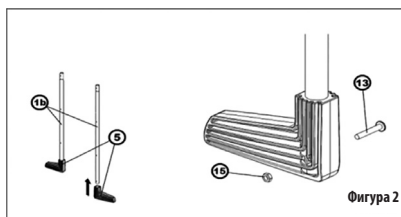


Фигура 5

Фигура 6

СТЪПКА 2: МОНТИРАЙТЕ ДОЛНИТЕ ПЛАСТАСОВИ КОЛЕНА КЪМ ЗАДНИТЕ КРАКА

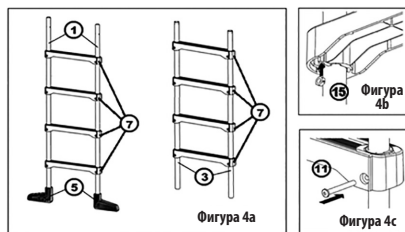
Навlechете долните колена (5) на правилния край (според отворите) на долните тръби на задните крака (1b). Закрепете с подходящи винтове (13) и гайки (15). (Фигура 2)



Фигура 2

СТЪПКА 4: ПОСТАВЕТЕ ПЛАСТАСОВИТЕ СТЬПАЛА ВЪРХУ ЗАДНИТЕ КРАКА И ВЪРХУ ПОДВИЖНАТА ЧАСТ КОЯТО МОЖЕ ДА СЕ ДЕМОНТИРА

Положете всички пластмасови стъпала (7) върху двете двойки крака, проверете, че се поддържа еднаква ориентация на всички стъпала. В случай на крак който може да се демонтира (3) ориентирайте го, така че калачиките на тръбите да са отгоре. Преместете стъпалата върху краката така, че отворите на винтовете да съпадат с отворите в краката (Фигура 4a). Поставете гайката (15) в жлеба откъм долната част на стълбичката (Фигура 4b) и затегнете стъпалото с винтове (11) (Фигура 4c).



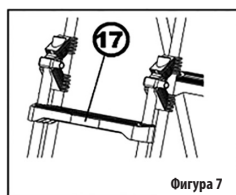
Фигура 4a

Фигура 4b

Фигура 4c

СТЪПКА 6: НАЛЕПВАНЕ НА СТИКЕРА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Поставете стикера на предната част на горното стъпало на подвижната част на стълбичката, така че да може да се види при влизане в басейна (Фигура 7).



Фигура 7



ЗАБЕЛЕЖКА: Винтовете трябва да бъдат здраво затегнати, но да не се затягат прекалено; части от стъпалата могат да бъдат повредени при прекомерно затягане на винтовете. Затягвайте винта бавно и плавно, щом забележите че гайката почва да се върти, леко разхлабете винта и след това отново внимателно затягвайте.

Стълбичката вече е готова за употреба.

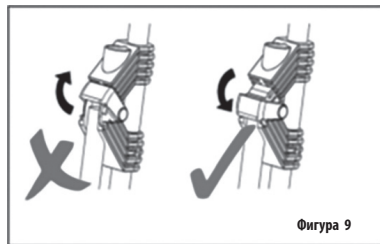
3.0

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Стълбичката е предназначена за влизане и излизане от надземни басейни. Използвайте стълбичката само когато стои на равна и твърда основа. При монтиране на подвижната част на стълбичката най-напред поставете долната част към долната дръжка и след това поставете към горната дръжка (Фигура 8) и обезопасете с предпазител (Фигура 9). При сваляне процедурата е обратния начин.



Фигура 8



Фигура 9

Не оставяйте стълбата в басейна когато не е необходимо. Използвайте я само по време абсолютно необходимо да се изкъпите. Никога не я оставяйте така, че да е достъпна за деца.

Проверявайте редовно дали връзките са затегнати и дали стълбата е обезопасена.



ВНИМАНИЕ: Стълбичката не е направена от неръждаем материал и следователно може да възникне корозия поради влияние на химични агенти. Затова редовно я проверявайте и ако има признаци на корозия, боядисайте я с подходящо покритие (препоръчваме антикорозивно покритие за метал – използвайте нюанс RAL 9016).

ГАРАНЦИЯТА НЕ СЕ ОТНАСЯ ЗА ВЪЗМОЖНА КОРОЗИЯТА НА СТОМАНЕНИТЕ ТРЪБИ!

В случай, че използвате химия на базата на кислород за химическа поддръжка на водата, корозията на стълбите се ускорява. В този случай е необходимо да се третира допълнително с подходяща боя тази част от стълбата, която ще бъде в контакт с водата в басейна.

Почистете, изсушете и поправете всички повреди, преди да складирате стълбата. Складирайте я така, че да е далеч от деца.

ЗНАЧЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ СИМВОЛИ



Стъба překladu Забрана за скачане във водата напред с главата.



Скачането от стълбата може да причини сериозни наранявания или удаване.

4.0

СПИСЪК НА КОМПОНЕНТИТЕ

ПОЗИЦИЯ	НАИМЕНОВАНИЕ НА КОМПОНЕНТА	0,90 m	1,07 m	1,20 m
1	Заден крак	2	2	2
2	Подпорен крак	2	2	2
3	Подвижен крак	2	2	2
4	Пластмасова дъга	2	2	2
5	Коляно на крака	2	2	2
6	Напречна подпора	1	1	1
7	Стъпало	6	6	8
8	Горна ръкохватка с предпазител	2	2	2
9	Долна дръжка	2	2	2
10	Винт М6x40	2	2	2
11	Винт М6x50	12	12	16
12	Винт М6x60	2	2	2
13	Винт М6x35	6	6	6
14	Винт М6x30	-	-	2
15	Гайка М6	22	22	28
16	Гаечен ключ 4	1	1	1
17	Стикер за безопасност	1	1	1

